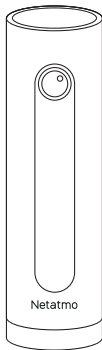




Smart Indoor Camera

EN	User guide
FR	Guide d'utilisateur
DE	Benutzerhandbuch
ES	Guía del usuario
IT	Manuale di istruzioni
PT	Guia de utilizador

More languages available at <https://indoorcamera.netatmo.com>



EN	User guide available in more languages at the following address:
FR	Le guide de l'utilisateur est disponible dans plusieurs autres langues à l'adresse ci-dessous :
DE	Unter der folgenden Adresse finden Sie das Benutzerhandbuch in mehreren Sprachen:
ES	Guía del usuario disponible en otros idiomas en la siguiente dirección:
IT	Il manuale di istruzioni è disponibile in numerose altre lingue al seguente indirizzo:
PT	Guia do utilizador disponível em mais línguas em:
SV	Bruksanvisningen finns på fler språk på:

<https://indoorcamera.netatmo.com>

NO	Brukerguide tilgjengelig på flere andre språk på:
NL	Gebruikershandleiding in meer talen beschikbaar op de volgende website:
DK	Brugervejledningen fås på flere sprog på:
CZ	Uživatelská příručka v dalších jazykových verzích je k dispozici na adrese:
PL	Instrukcję obsługi dostępną w innych językach można znaleźć pod adresem:
JP	より多くの言語で利用可能なユーザーガイドは、次のアドレスで入手できます。
RU	Руководство пользователя доступно на нескольких языках по следующему адресу:

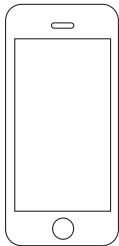
<https://indoorcamera.netatmo.com>

- EN You can watch an installation video tutorial online at the following address:
- FR Une vidéo d'aide à l'installation est disponible à l'adresse ci-dessous :
- DE Unter der folgenden Adresse können Sie ein Tutorial-Video zur Installation online anschauen:

<https://indoorcamera.netatmo.com>

- ES Puedes ver un tutorial de instalación en línea en la siguiente dirección:
- IT Guarda online il video tutorial sull'installazione del prodotto al seguente indirizzo:
- PT Pode assistir online a um vídeo tutorial de instalação no seguinte endereço:

<https://indoorcamera.netatmo.com>



<https://indoorcamera.netatmo.com>

EN

Download the Netatmo Security App and follow the instructions on the screen to set up the Smart Indoor Camera

To set up the Camera from your smartphone or tablet, go to: <https://indoorcamera.netatmo.com>

FR

Téléchargez l'Application Netatmo Security et suivez les instructions sur l'écran pour configurer la Caméra Intérieure Intelligente

Pour configurer la Caméra depuis votre smartphone ou tablette, rendez-vous sur <https://indoorcamera.netatmo.com>

DE Laden Sie die Security-App von Netatmo herunter und halten Sie sich an die Instruktionen auf dem Bildschirm, um die Smarte Innenkamera.

Um die Kamera von Ihrem Smartphone oder Tablet aus einzurichten, gehen Sie zur Seite <https://indoorcamera.netatmo.com>.

ES Descárgate la aplicación de Seguridad Netatmo y sigue las instrucciones que aparecen en pantalla para configurar la Cámara Interior Inteligente.

Para configurar la Cámara desde tu smartphone o tableta, visita: <https://indoorcamera.netatmo.com>

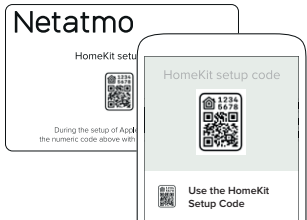
IT Scarica l'App Netatmo Security e segui le istruzioni sullo schermo per configurare Welcome.

Per configurare la Videocamera dal tuo smartphone o tablet, vai su:

<https://indoorcamera.netatmo.com>

PT Faça o download da aplicação Netatmo Security e siga as instruções na ecrã para configurar a Câmara Interna Conectada.

Para configurar a câmara no seu smartphone ou tablet, aceda: <https://indoorcamera.netatmo.com>



EN Your Camera is compatible with Apple HomeKit. You will need to scan the code in the provided card, "Homekit setup code", during the setup of Apple HomeKit through the App.



The code is unique and cannot be generated again. Keep it in a safe place. Do not throw the code card away.

FR Votre Camera est compatible avec Apple HomeKit. Vous devrez scanner le code sur la carte fournie, «HomeKit setup code», durant la configuration de HomeKit sur l'App.



Le code est unique et ne peut pas être généré à nouveau. Gardez-le dans un endroit sûr. Ne pas jeter la carte.

DE Ihre Kamera ist mit Apple HomeKit kompatibel. Sie müssen den Code auf der mitgelieferten Karte (HomeKit setup code) scannen, während Apple HomeKit über die App eingerichtet wird.

 Der Code ist einmalig und kann nicht erneut generiert werden. Bewahren Sie die Karte an einem sicheren Ort auf und werfen Sie sie nicht weg.

ES Tu Cámara es compatible con HomeKit de Apple. Es necesario que escanees el código que aparece en la tarjeta («HomeKit setup code») durante el proceso de configuración de HomeKit de Apple a través de la aplicación.

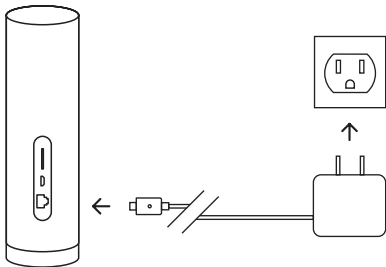
 El código es único y no puede ser generado de nuevo. Manténlo en un lugar seguro. No tires la tarjeta con el código.

IT La Videocamera è compatibile con Apple HomeKit. Sarà necessario scansionare il codice presente sulla scheda in dotazione, “HomeKit setup code”, durante la configurazione di Apple HomeKit con l’App.

 Il codice è unico e non può essere rigenerato. Conservarlo in un luogo sicuro. Non gettare via la scheda contenente il codice.

PT A câmara é compatível com Apple HomeKit. Precisarà digitalizar através da aplicação o código fornecido no cartão, “código de configuração do Homekit”, durante a configuração do Apple HomeKit.

 O código é exclusivo e não pode ser gerado novamente. Mantenha este código num local seguro. Não jogue fora o cartão de código.



EN Use only the **USB power adapter** included in the pack.
The Camera does not work when connected to a computer or powered by a low current USB adapter.

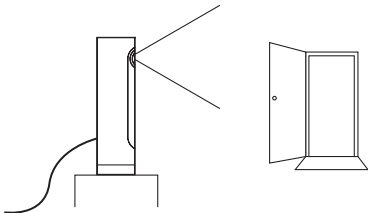
FR Utilisez seulement l'alimentation **USB** fournie dans le pack.
La Caméra ne fonctionne pas branchée sur un ordinateur ou sur une alimentation USB de faible courant.

DE Verwenden Sie nur das USB-Netzteil, das in der Packung enthalten ist.
Die Kamera funktioniert nicht, wenn es an einen Computer oder an einen USB-Anschluss mit schwacher Stromabgabe angeschlossen wird.

ES Utiliza únicamente el adaptador de corriente USB incluido en el paquete.
La Cámara no funciona cuando está conectada a un ordenador o a un adaptador USB de corriente baja.

IT Utilizza esclusivamente l'adattatore USB incluso nella confezione.
La Videocamera non funziona se collegata a un computer o se alimentata da un adattatore USB a bassa energia.

PT Utilize apenas o adaptador de energia USB incluído na embalagem.
A câmara não funciona quando conectada a um computador ou alimentada por um adaptador USB de baixa potência.



EN Positioning guidelines

For optimal performance, place the Camera on a table or shelf facing the entrance of your home, 1 to 5 meters (4 to 16 ft.) away from the door and at a height of 1 to 1.5 meters (3 to 6 ft.).

FR Conseils d'installation.

Pour un fonctionnement optimal, posez la Caméra sur une table ou une étagère orientée vers l'entrée de la maison, à entre 1 et 5 mètres de la porte et à une hauteur de 1-1,5 mètres.

DE Hinweise zur Positionierung.

Für optimale Leistungen sollten Sie die Kamera in einer Höhe von 1 bis 1,50 m auf einem Tisch oder auf einem Regal in einer Entfernung von 1 bis 5 m von der Tür aufstellen.

ES Instrucciones de posicionamiento.

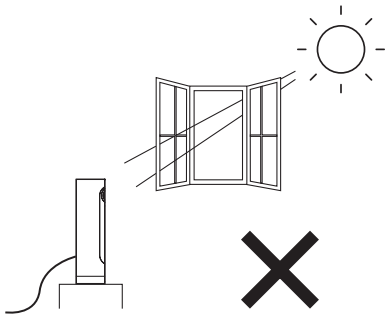
Para un rendimiento óptimo, coloca la Cámara encima de una mesa o estantería orientada hacia la entrada de tu casa. Ubícala a una distancia de 1 a 5 metros de la puerta y a una altura de 1 a 1,50 metros.

IT Istruzioni per il posizionamento.

Per prestazioni ottimali, posizionare la Videocamera su un tavolo o su uno scaffale di fronte all'ingresso della propria abitazione, a 1-5 metri di distanza dalla porta e a un'altezza di 1-1,5 metri.

PT Diretrizes de posicionamento.

Para obter um bom desempenho, coloque a câmara em cima de uma mesa ou prateleira de frente para a entrada da sua casa, 1 a 5 metros da porta e a uma altura de 1 a 1,5 metros (3 a 6 pés).



EN Get the best image

Avoid filming windows, especially if direct sunlight can get to the camera lens.

FR Pour une meilleure qualité d'image.

Évitez d'enregistrer les fenêtres, spécialement si la lumière du soleil arrive directement sur la lentille de la caméra.

DE So bekommen Sie das beste Bild.

Richten Sie die Kamera nicht auf Fenster, vor allem dann nicht, wenn direktes Sonnenlicht in die Linse fallen kann.

IT L'immagine migliore.

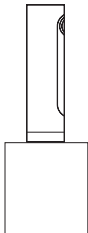
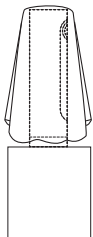
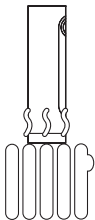
Evitare di riprendere le finestre, soprattutto se la luce solare diretta colpisce gli obiettivi della videocamera.

ES Consigue la mejor imagen.

Evita que se graben ventanas, especialmente si eso puede provocar que la luz directa del sol refleje la lente de la cámara.

PT Obtenha a melhor imagem.

Evite filmar janelas, especialmente se a luz solar direta atingir a lente da câmara.



EN Do not place the Camera on a hot surface.
Do not cover it. If you want to suspend the monitoring,
you can do so directly from the App.
The camera uses its aluminum body as a heat sink.
It may be slightly hot vto touch.

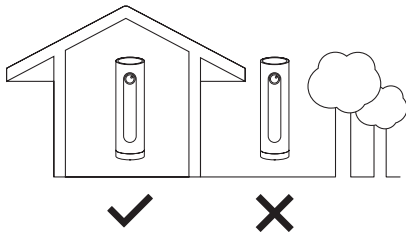
FR Ne posez pas la Caméra sur une surface chaude.
Ne pas couvrir la caméra. Si vous souhaitez suspendre
la surveillance, vous pouvez le faire sur l'Application.
La Caméra utilise son corps en aluminium pour dissiper
la chaleur. Elle peut être légèrement chaude au toucher.

DE Setzen Sie die Kamera nicht auf eine heiße Fläche. Decken Sie sie nicht ab. Wenn Sie die Aufnahme unterbrechen wollen, tun Sie das direkt über die App. Das Aluminiumgehäuse dient als Kühlkörper. Es kann daher heiß werden.

ES No coloques la Cámara sobre una superficie caliente. No la cubras. Si quieres suspender la vigilancia, puedes hacerlo directamente desde la aplicación. La Cámara utiliza su cuerpo de aluminio como disipador térmico; puede que esté ligeramente caliente al tacto.

IT Non posizionare la Videocamera su una superficie calda. Non coprirla. Qualora si desideri sospendere il controllo, è possibile farlo direttamente dall'App. La videocamera utilizza la sua struttura in alluminio come assorbitore di calore. Potrebbe risultare leggermente calda al tatto.

PT Não coloque a câmara numa superfície quente. Não cubra. Se deseja desativar a monitorização, pode fazê-lo diretamente na aplicação. A câmara tem o seu corpo em alumínio para dissipar o calor. Pode estar um pouco quente para tocar.



EN The Camera is designed for indoor use only.
Do not place it outdoors.
Do not disassemble the product.

FR La Caméra a été conçue pour l'intérieur seulement.
Ne l'utilisez pas en extérieur.
Ne démontez pas le produit.

DE Die Kamera wurde für die Verwendung in Innenräumen konzipiert. Platzieren Sie die Kamera nicht im Freien. Nehmen Sie sie nicht auseinander.

IT La Videocamera è stata progettata solo per uso interno. Non posizionarla all'esterno. Evitare di smontare il prodotto.

ES La Cámara está diseñada solo para uso en interiores. No la coloques en el exterior. No desmontes el producto.

PT A câmara foi projetada apenas para utilização no interior. Não o coloque ao ar livre. Não desmonte o produto.

FCC Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.

- Increase the separation between the equipment and receiver.

- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Should you need further certification information (FCC ID, IC) please open the cover at the top of the product by rotating it counterclockwise with the palm of your hand.

Si vous avez besoin de plus d'informations sur la certification (FCC ID, IC), ouvrez la trappe au-dessus du produit, en la tournant dans le sens contraire des aiguilles de l'horloge avec la palme de votre main.

FCC Radiation Exposure Statement

This equipment complies with FCC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter should be installed and operated with a minimum distance of 20 centimeters between the radiator and your body and must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. This equipment complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause harmful interference, and

- This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Caution!

Any changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Legal notice

“Made for iPod”, “Made for iPhone”, “Made for iPad” mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, iPhone and iPad and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPhone may affect wireless performance.

Use of the Works with Apple HomeKit logo means that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod touch, iPhone, or iPad, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

Controlling this HomeKit-enabled accessory automatically and away from home requires an Apple TV with tvOS 10.x or later or an iPad with iOS 10.x or later set up as a home hub.

Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc. Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

Safety warnings - EN

This device is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Use only with supplied USB wall adaptor. The USB wall adaptor is for indoor use only. The socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.

Consignes de sécurité - FR

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui n'ont pas d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient surveillées ou instruites concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Utilisez uniquement l'adaptateur USB fourni. Cet adaptateur ne doit être utilisé qu'en intérieur.

Le socle de prise de courant doit être installé à proximité du matériel et doit être aisément accessible.

Sicherheitshinweise - DE

Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) verwendet werden, deren körperliche, sensorische oder geistige Fähigkeiten beeinträchtigt sind oder die keine Erfahrung und kein Wissen haben, es sei denn, sie werden beaufsichtigt oder von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person in die Benutzung des Geräts eingewiesen wurde. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Nur mit dem im Lieferumfang inbegriffenen USB Wand-Adapter verwenden. Der USB-Wand-Adapter ist nur für den Innenbereich bestimmt.

Die Wandsteckdose sollte sich in der Nähe des Geräts befinden und leicht zugänglich sein.

Instrucciones de seguridad - ES

Este dispositivo no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean reducidas, o que no tengan experiencia ni conocimientos, a menos que sean supervisados o instruidos en el uso del dispositivo por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el dispositivo.

Utiliza sólo el adaptador de corriente USB incluido. El adaptador de corriente USB es de uso interior únicamente.

El enchufe debe instalarse cerca del producto y tiene que ser fácilmente accesible.

Avvertenze di sicurezza - IT

Questo dispositivo non è destinato all'uso da parte di persone (inclusi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o che non abbiano l'esperienza e le conoscenze necessarie, a meno che non siano stati supervisionati o istruiti sull'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

Usare solo con l'adattatore USB da parete fornito. L'adattatore USB da parete è solo per uso interno.

La presa elettrica deve essere predisposta facilmente accessibile e nelle vicinanze del prodotto.

Avisos de segurança - PT

Este dispositivo não se destina à utilização por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham sido supervisionadas ou instruídas sobre o uso do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho.

Use apenas o adaptador de parede USB fornecido. O adaptador de parede USB é apenas para uso interno.

O alimentador deve ser instalado perto do equipamento e deve ser facilmente acessível.

Canadian Compliance Statement

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. Cet appareil est conforme aux normes CNR exemptes de licence d'Industrie Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement non souhaité de l'appareil. This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. This device and its antenna(s) must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. Cet appareil et son antenne (s) ne doit pas être co-localisés ou fonctionnant en conjonction avec une autre antenne ou transmetteur.

Taiwan Wireless Statements

無線設備的警告聲明

本產品符合低功率電波輻射性電機管理辦法 第十二條、十四條等條文規定: 1.經型式認證合格之低功率射頻電機, 非經許可, 公司、商號 或使用 者均不得擅自變 之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機 設備之干擾。

Wireless connectivity / Connexion sans-fil / Drahtlose Konnektivität / Conexión inalámbrica / Connessione senza fili / Draadloze connectiviteit / Trådlös anslutning / Trådløs tilkobling / Беспроводная связь / 无线连接 / 無線連接 / ワイヤレス接続

Wi-Fi and Bluetooth: 2400-2483.5 MHz @ 100 mW

America, Australia, New Zealand: 916.3 - 916.5 MHz @ 16 mW

Japan, Singapore, Taiwan, Malaysia: 922.32 - 922.52 MHz @ 16 mW

China: 868.3 - 868.5 MHz @ 16 mW

Europe (and rest of the World default): 869.3 - 869.5 MHz @ 16 mW

EU Declaration of Conformity

Česky [Czech] - Netatmo tímto prohlašuje, že tento NSC01 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/EU a ROHS 2011/65/ES.

Originál EU prohlášení o shodě lze nalézt na

<http://www.netatmo.com/declaration/nsc>.

Dansk [Danish] - Undertegnede Netatmo erklærer herved, at følgende udstyr NSC01 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 2014/53/EU og ROHS 2011/65/EF.

Den oprindelige EU-overensstemmelseserklæringen kan findes på

<http://www.netatmo.com/declaration/nsc>.

Deutsch [German] - Hiermit erklärt Netatmo, dass sich das Gerät NSC01 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU und ROHS 2011/65/EG befindet.

Die Original-EU-Konformitätserklärung finden Sie unter

<http://www.netatmo.com/declaration/nsc>.

Eesti [Estonian] - Käesolevaga kinnitab Netatmo seadme NSC01 vastavust direktiivi 2014/53/EU ja ROHS 2011/65/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

Vastavusdeklaratsiooni tervikteksti saab veebilehelt

<http://www.netatmo.com/declaration/nsc>.

English - Hereby, Netatmo declares that this NSC01 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU and ROHS 2011/65/EC.

The original EU declaration of conformity may be found at

<http://www.netatmo.com/declaration/nsc>.

Español [Spanish] - Por medio de la presente Netatmo declara que el NSC01 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 2014/53/EU y ROHS 2011/65/CE.

El original de la declaración de conformidad UE se puede encontrar en

<http://www.netatmo.com/declaration/nsc>.

Ελληνική [Greek] - Με την παροχσα Netatmo δηλωνει οti NSC01 συμμορφωνεται προς τισ ογισωδεις απαιτησεις και τισ λοιπες σχετικες διαταξεις της οδηγιας 2014/53/EU και ROHS 2011/65/EK.

Μπορειτε να βρειτε ένα αντίγραφο της πλήρους δήλωσης συμμόρφωσης στη διεύθυνση <http://www.netatmo.com/declaration/nsc>.

Français [French] - Par la présente Netatmo déclare que l'appareil NSC01 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/EU et ROHS 2011/65/CE.

La déclaration de conformité UE originelle est disponible sur

<http://www.netatmo.com/declaration/nsc>.

Hrvatski [Croatian] - Ovime, Netatmo izjavljuje da je ovaj NSC01 u skladu s osnovnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 2014/53/EU i ROHS 2011/65/EC.

Kopija pune Izjave o sukladnosti može se preuzeti na
<http://www.netatmo.com/declaration/nsc>.

Italiano [Italian] - Con la presente Netatmo dichiara che questo NSC01 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 2014/53/EU e ROHS 2011/65/CE.

La dichiarazione di conformità UE originale si trova a
<http://www.netatmo.com/declaration/nsc>.

Latviski [Latvian] - Ar šo Netatmo deklarē, ka NSC01 atbilst Direktīvas 2014/53/EU un ROHS 2011/65/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Pilnas atbilstības deklarācijas kopiju var iegūt vietnē
<http://www.netatmo.com/declaration/nsc>.

Lietuvių [Lithuanian] - Šiuo Netatmo deklaruoja, kad šis NSC01 atitinka esminius reikalavimus ir kitas 2014/53/EU ir ROHS 2011/65/EB Direktyvos nuostatas.

Originali EU atitikties deklaracija yra
<http://www.netatmo.com/declaration/nsc>.

Nederlands [Dutch] - Hierbij verklaart Netatmo dat het toestel NSC01 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 2014/53/EU en ROHS

2011/65/EG.

De oorspronkelijke EU-verklaring van overeenstemming is te vinden op
<http://www.netatmo.com/declaration/nsc>.

Malti [Maltese] - Hawnhekk, Netatmo, jiddikjara li dan NSC01 jikkonforma mal-htigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn rilevanti li hemm fid-Direttiva 2014/53/EU u ROHS 2011/65/EC.

Kopja tad-Dikjarazzjoni sħiħa ta 'konformità tista' tinkiseb fuq
<http://www.netatmo.com/declaration/nsc>.

Magyar [Hungarian] - Alulírott, Netatmo nyilatkozom, hogy a NSC01 megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 2014/53/EU i ROHS 2011/65/EC irányelv egyéb előírásainak.

Az eredeti EU megfeleléségi nyilatkozat megtalálható a
<http://www.netatmo.com/declaration/nsc> oldalon.

Norsk [Norwegian] - Erklærer herved Netatmo at dette NSC01 er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 2014/53/EU og ROHS 2011/65/EC.

En kopi av den fullstendige samsvarserklæringen kan fås ved
<http://www.netatmo.com/declaration/nsc>.

Polski [Polish] - Niniejszym Netatmo oświadcza, że NSC01 jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 2014/53/EU i ROHS 2011/65/EC.

Kopię pełnej deklaracji zgodności można pobrać pod adresem
<http://www.netatmo.com/declaration/nsc>.

Svenska [Swedish] - Härmed intygar Netatmo att denna NSC01 står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 2014/53/EU och ROHS 2011/65/EG.

En kopia av hela Konformitetsdeklarationen finns på
<http://www.netatmo.com/declaration/nsc>.

Português [Portuguese] - Netatmo declara que este NSC01 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 2014/53/EU e ROHS 2011/65/CE.

Uma cópia completa da declaração de conformidade pode ser obtida em
<http://www.netatmo.com/declaration/nsc>.

Română [Romanian] - Astfel, Netatmo declară că acest NSC01 este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/EU și ROHS anului 2011/65/CE.

O copie a declarației de conformitate completă poate fi obținută la
<http://www.netatmo.com/declaration/nsc>.

Slovensko [Slovenian] - Netatmo izjavlja, da je ta NSC01 v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 2014/53/EU in ROHS 2011/65/ES.

Kopijo celotne izjave o skladnosti najdete na spletni povezavi
<http://www.netatmo.com/declaration/nsc>.

Slovensky [Slovak] - Netatmo týmto vyhlasuje, že NSC01 spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 2014/53/EU a ROHS 2011/65/ES.

Úplné znenie Vyhlásenia o zhode nájdete na webovej stránke
<http://www.netatmo.com/declaration/nsc>.

Suomi [Finnish] - Netatmo vakuuttaa täten että NSC01 tyyppinen laite on direktiivin 2014/53/EU ja ROHS 2011/65/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Alkuperäinen EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus on osoitteesta
<http://www.netatmo.com/declaration/nsc>.

Türkçe [Turkish] - Netatmo, bu NSC01'in 2014/53/EU ve ROHS 2011/65/EC Yönetmeliğinin temel şartlarına ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.

Tam uygunluk beyanının bir kopyası
<http://www.netatmo.com/declaration/nsc> adresinden edinilebilir.

български [Bulgarian] - С настоящото Netatmo декларира, че това NSC01 е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 2014/53/EU и ROHS 2011/65/EC. Копие от пълния декларацията за съответствие може да бъде получена на <http://www.netatmo.com/declaration/nsc>.

Netatmo, 73/77 rue de Sèvres, 92100 Boulogne-Billancourt, France

Boulogne-Billancourt, 01/06/2018
CEO
Frédéric POTTER



NETATMO ONE (1) YEAR LIMITED WARRANTY.

Netatmo (SAS) warrants the product hardware components ("Product") against defects in material and workmanship when used in accordance with Netatmo's documentation ("Documentation") for a period of ONE (1) YEAR after the date of original retail purchase ("Warranty Period") from Netatmo or Netatmo's authorized reseller by the end-user purchaser («Customer» or «you»).

1. APPLICABLE PROVISIONS IN THE EVENT OF A BREACH OF LIMITED WARRANTY

If the Product fails to conform to the Limited Warranty, Netatmo will, at its sole discretion and upon your submission of a valid claim to Netatmo (i) use commercially reasonable efforts to repair the defective Product with new or refurbished hardware functionally equivalent to the Product being repaired; (ii) replace the defective Product with a Product equivalent to new in performance and reliability; or (iii) exchange the defective Product for a refund of the Product's purchase price. A returned or repaired Product will be replaced under the terms of the Limited Warranty for the remaining Warranty Period, or ninety (90) days, whichever period is longer. This Limited Warranty is not transferable from Customer to subsequent Product owners, and the Warranty Period will not be extended for any such transfer.

2. CONDITION OF APPLICATION

Netatmo's warranty obligations are conditioned on Customer (i) notifying Netatmo through the contact information available at <http://www.netatmo.com> during the Warranty Period of any failure of the Product to meet the Limited Warranty, including a detailed description of the alleged failure, (ii) otherwise complying with Netatmo's then-current return policy (see General Sales Conditions section «Right

to cancel and return policy»), (iii) shipping, at Customer's cost, the affected Product to Netatmo for repair or replacement, and (iv) providing Netatmo with valid proof of purchase.

If Netatmo determines, after analysis of a returned Product, that the Product is an Ineligible Product (see Document and Section of Included Documentation), Netatmo will no longer have warranty obligations. Netatmo will bear all costs of return shipping to Customer, except with respect to any Ineligible Product, for which Customer will bear all shipping costs.

3. EXCLUSIONS

Netatmo will have no warranty obligation with respect to the following circumstances ("Exclusions") ("Ineligible Products"): (i) a Product that has no defects in materials or workmanship, (ii) Products with defects that are not reproducible by Netatmo, (iii) Products marked as 'sample' or sold 'AS IS', (iv) Products whose serial number has been defaced or removed, or (v) Products that have been subject to: (a) any modifications, alterations, repair, or servicing by any party other than Netatmo or Netatmo's authorized representatives; (b) handling, storage, installation, testing, or use not in accordance with the applicable Documentation; (c) abuse, negligence, neglect, accidents, abuse or misuse; (d) any breakdowns, fluctuations, or interruptions in electric power or the telecommunications network; or (e) any Acts of God, including fire, flood, tornado, earthquake, hurricane, excessive snow, lightning, riot, insurrection, act of war or other disaster.

4. WARRANTY DISCLAIMER

EXCEPT TO THE EXTENT SET FORTH ABOVE IN THIS LIMITED WARRANTY, THE PRODUCTS ARE PROVIDED ON AN 'AS IS' BASIS, AND NETATMO DISCLAIMS ALL WARRANTIES AND CONDITIONS WITH RESPECT TO THE PRODUCTS,

WHETHER IMPLIED, EXPRESS, OR STATUTORY, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, TITLE, NON-INFRINGEMENT OF THIRD-PARTY RIGHTS, QUIET ENJOYMENT, AND ACCURACY. NETATMO DOES NOT WARRANT THAT OPERATION OF THE PRODUCTS WILL BE ERROR-FREE OR UNINTERRUPTED OR THAT THE PRODUCTS WILL IN EVERY CASE PROCESS ALL DATA CORRECTLY.

5. LIMITATION OF LIABILITY

5.1 IN NO EVENT WILL (a) NETATMO BE LIABLE FOR ANY CONSEQUENTIAL, EXEMPLARY, SPECIAL, OR INCIDENTAL DAMAGES, INCLUDING ANY DAMAGES FOR LOST DATA OR LOST PROFITS, ARISING FROM OR RELATING TO THIS LIMITED WARRANTY OR THE PRODUCTS, EVEN IF NETATMO KNEW OR SHOULD HAVE KNOWN OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES, AND (b) NETATMO'S TOTAL CUMULATIVE LIABILITY ARISING FROM OR RELATED TO THIS LIMITED WARRANTY AND THE PRODUCTS, WHETHER IN CONTRACT OR TORT OR OTHERWISE, EXCEED THE FEES ACTUALLY PAID BY CUSTOMER TO NETATMO OR NETATMO'S AUTHORIZED RESELLER FOR THE PRODUCT AT ISSUE IN THE PRIOR 12 MONTHS (IF ANY). THIS LIMITATION IS CUMULATIVE AND WILL NOT BE INCREASED BY THE EXISTENCE OF MORE THAN ONE INCIDENT OR CLAIM. NETATMO DISCLAIMS ALL LIABILITY OF ANY KIND OF NETATMO'S SUPPLIERS.

5.2 THE NETATMO ONLINE SERVICES ('SERVICES') PROVIDE YOU INFORMATION ('PRODUCT INFORMATION') REGARDING INDOOR AND OUTDOOR MEASUREMENTS. WITHOUT LIMITING THE GENERALITY OF THE DISCLAIMERS ABOVE, ALL PRODUCT INFORMATION IS PROVIDED FOR YOUR CONVENIENCE, 'AS IS', AND 'AS AVAILABLE'. NETATMO DOES NOT REPRESENT OR WARRANT THAT PRODUCT INFORMATION WILL BE AVAILABLE, ACCURATE,

OR RELIABLE. YOU USE ALL PRODUCT INFORMATION, THE SERVICES, AND THE PRODUCT AT YOUR OWN DISCRETION AND RISK. YOU WILL BE SOLELY RESPONSIBLE FOR (AND NETATMO DISCLAIMS) ANY AND ALL LOSS, LIABILITY, OR DAMAGES RESULTING FROM YOUR USE OF THE PRODUCT INFORMATION, SERVICES, OR PRODUCT.

6. CONSUMER PROTECTION

SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OF IMPLIED WARRANTIES OR THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATIONS OR EXCLUSIONS MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE. THE DISCLAIMERS, EXCLUSIONS, AND LIMITATIONS OF LIABILITY UNDER THIS LIMITED WARRANTY WILL NOT APPLY TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW.

NETATMO : GARANTIE LIMITEE DE UN (1) AN.

Netatmo (SAS) garantit les composants matériels du produit ('Produit') contre tout défaut de matériaux et de fabrication lors de son utilisation en conformité avec la documentation de Netatmo ('Documentation'), pour une période de un (1) an suivant la date d'achat du produit d'origine ('Période de Garantie') auprès de Netatmo ou d'un revendeur agréé de Netatmo par l'acheteur initial ('Client', 'vous' ou 'votre/vos').

1. DISPOSITIONS APPLICABLES EN CAS DE VIOLATION DE LA PRESENTE GARANTIE

Si le Produit n'est pas conforme à la Garantie Limitée, Netatmo sera en droit, à sa seule discrétion et sur présentation d'une demande de garantie valable adressée à Netatmo, de (i) mettre en œuvre des efforts conformes aux usages du commerce afin de réparer le Produit défectueux par du matériel neuf ou réparé présentant des fonctionnalités équivalentes au Produit en réparation ; (ii) remplacer le Produit défectueux par un Produit équivalent à un neuf en matière de performance et de fiabilité ; (iii) de rembourser le prix d'achat original du Produit en échange du Produit défectueux. Un Produit renvoyé ou réparé sera remplacé en vertu de la Garantie Limitée pour la période restante de la Garantie d'Origine ou pendant quatre-vingt dix (90) jours, la plus longue étant celle retenue. La Garantie Limitée ne peut être transférée du Client à tout autre propriétaire ultérieur du Produit, et la Période de Garantie ne peut être prolongée à l'occasion d'un tel transfert.

2. CONDITION D'APPLICATION

La mise en œuvre de la Garantie de Netatmo est subordonnée au respect des points suivants par le Client : (i) prévenir Netatmo, en se connectant au site <http://www.netatmo.com> pendant la Période de Garantie, de toute défaillance du Produit, afin de répondre à la Garantie Limitée, en n'omettant pas de fournir une description détaillée de la défaillance présumée, (ii) se conformer à la politique de retour en vigueur fournie par Netatmo (cf. Conditions Générales de Ventes, article 'Droit de rétractation et de retour'), (iii) renvoyer, aux frais du Client, le Produit concerné afin que Netatmo le répare ou le remplace, et (iv) présenter à Netatmo la preuve d'achat du Produit.

Si Netatmo considère, après avoir analysé le Produit renvoyé, que le Produit est un Produit Inéligible (cf. article 'Exclusions' de la présente documentation), Netatmo ne sera plus soumis à une quelconque obligation de garantie. Netatmo prendra en charge les frais de retour au Client, exception faite d'un Produit déclaré Inéligible, auquel cas les frais de retour seront à la charge du Client.

3. EXCLUSIONS

Netatmo ne sera soumis à aucune obligation de garantie dans les cas suivants ('Exclusions') ('Produit Inéligible') : (i) le Produit n'a aucun défaut de matériaux et de fabrication, (ii) le Produit a des défauts qui ne sont pas reproductibles par Netatmo, (iii) le Produit porte la mention 'échantillon' ou vendu 'comme tel', (iv) le numéro de série du Produit est illisible ou absent, ou (v) le Produit (a) a subi des modifications, des adaptations, des réparations ou des corrections par toute autre partie que Netatmo ou qu'un représentant autorisé de Netatmo ; (b) a été manipulé, entreposé, installé, testé ou utilisé sans respecter la Documentation applicable ; (c) a été endommagé par abus, négligence, manque de soin, accident ou mauvaise utilisation ; (d) a subi des pannes, des fluctuations ou des interruptions du réseau électrique ou du réseau de télécommunication ; (e) a été endommagé par tout désastre naturel, y compris incendie, inondations, tornades, tremblements de terre, ouragans, excès de neige, foudre, émeutes, insurrections, faits de guerre ou tout autre désastre.

4. EXCLUSION DE GARANTIE

SOUS RESERVE DES LIMITES PREVUES CI-DESSUS, LES PRODUITS SONT FOURNIS 'TELS QUELS'. NETATMO REJETTE TOUTES LES GARANTIES ET CONDITIONS RELATIVES AUX PRODUITS, QU'ELLES SOIENT EXPRESSES, IMPLICITES OU LEGALES, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITE MARCHANDE, DE CONFORMITE A UN USAGE SPECIFIQUE, DE TITRE, DE NON-VIOLATION DE DROITS DES TIERS, DE JOUISSANCE PAISIBLE ET D'EXACTITUDE. NETATMO NE GARANTIT PAS QUE L'UTILISATION DU PRODUIT NE COMPORTERA AUCUNE ERREUR OU NE SERA JAMAIS INTERROMPUE OU QUE LE PRODUIT SAURA TOUJOURS TRAITER LES DONNEES CORRECTEMENT.

5. LIMITATION DE RESPONSABILITE

5.1 EN AUCUN CAS (a) NETATMO NE PEUT ETRE TENU POUR RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES, EXEMPLAIRES, SPECIAUX OU INDIRECTS, Y COMPRIS LES DOMMAGES LIES A LA PERTE DE DONNEES OU LA PERTE DE PROFITS, RESULTANT DE CETTE GARANTIE LIMITEE OU DES PRODUITS, MEME SI NETATMO CONNAISSAIT OU AURAIT DU CONNAITRE LA POSSIBILITE D'UN TEL PREJUDICE, ET (b) LA RESPONSABILITE TOTALE ET CUMULATIVE DE NETATMO RESULTANT DE CETTE GARANTIE LIMITEE OU DES PRODUITS, QU'ELLE SOIT FONDEE SUR UNE OBLIGATION CONTRACTUELLE, DELICTUELLE OU AUTRE, NE PEUT ETRE SUPERIEURE AUX FRAIS REELLEMENT VERSES PAR LE CLIENT A NETATMO OU A UN REVENDEUR AGREE DE NETATMO POUR LE PRODUIT EN QUESTION DANS LES 12 MOIS PRECEDENTS (LE CAS ECHEANT). CETTE LIMITATION EST CUMULATIVE ET NE SERA PAS MAJOREE PAR L'EXISTENCE DE PLUS D'UN INCIDENT OU D'UNE RECLAMATION. NETATMO REJETTE TOUTE RESPONSABILITE QUELLE QU'ELLE SOIT A L'EGARD DES FOURNISSEURS DE NETATMO.

5.2 LES SERVICES EN LIGNE DE NETATMO ('SERVICES') FOURNISSENT DES INFORMATIONS ('INFORMATIONS PRODUIT') RELATIVES AUX MESURES INTERIEURES ET EXTERIEURES. SANS PREJUDICE DE LA PORTEE GENERALE DES CLAUSES DE NON RESPONSABILITE ENONCEES CI-DESSUS, TOUTES LES INFORMATIONS RELATIVES AU PRODUIT SONT FOURNIES POUR VOTRE COMMODITE, 'TELLES QUELLES' ET 'SELON DISPONIBILITE'. NETATMO NE PEUT PRETENDRE OU GARANTIR QUE LES INFORMATIONS RELATIVES AU PRODUIT SERONT DISPONIBLES, PRECISES OU FIABLES. L'UTILISATION DES INFORMATIONS RELATIVES AU PRODUIT, DES SERVICES OU DU PRODUIT SE FAIT SELON VOTRE PROPRE DISCERNEMENT ET A VOS RISQUES. VOUS SEREZ TENU ENTIEREMENT RESPONSABLE (ET NETATMO DECLINE TOUTE RESPONSABILITE) EN CAS DE PERTE, RESPONSABILITE OU DOMMAGE DECOULANT DE VOTRE UTILISATION DES INFORMATIONS RELATIVES AU PRODUIT, DES SERVICES OU DU PRODUIT.

6. PROTECTION DU CONSOMMATEUR

CERTAINS ETATS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION DES GARANTIES IMPLICITES OU L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES INDIRECTS OU ACCESSOIRES. PAR CONSEQUENT, LES LIMITATIONS OU EXCLUSIONS PRECITEES PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER A VOTRE CAS. CETTE GARANTIE VOUS CONFERE DES DROITS SPECIFIQUES, POUVANT VARIER D'UN ETAT A UN AUTRE. LES DECHARGES, EXCLUSIONS ET LIMITATIONS DE RESPONSABILITE EN VERTU DE CETTE GARANTIE LIMITEE NE S'APPLIQUERONT PAS DANS LA MESURE OU LE DROIT APPLICABLE L'INTERDIRA.

Limited warranty for purchases within Australia.

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. The company giving the warranty (the warrantor) is Netatmo Limited., 18/F Wanchai Central Bldg., 89 Lockhart Rd,

Wanchai, Hong Kong, contact-support@netatmo.com or contact your local reseller for assistance. The warranty applies for a period of 12 months from purchase from an authorised Netatmo reseller. Any faults or defects arisen from misuse or normal wear and tear are not covered by warranty. Any modifications to products will void the warranty. Items not covered by warranty are components that are expected to be replaced regularly, including without limitation: batteries and bracelets. The warrantor has the right to request the return of the product at your expense. The warranty does not cover any consequential loss or damage.

WARNING

Privacy

The Netatmo Smart Indoor Camera is designed for an indoor personal use. Countries' laws and regulations may restrict the use of your Smart Indoor Caméra. Please check the laws of your country.

To respect privacy, please avoid installing your Netatmo Smart Indoor Camera monitoring the street or your neighbors' property. We also advise you to inform your family, relatives and home employees, if any, that you have installed a camera.

Security

The Smart Indoor Camera features are not certified for emergency response. Netatmo will not dispatch emergency authorities to your home. The alarm detection feature may not work with some alarm patterns. It is not to be used as a replacement for an existing alarm system.

Mobile notifications are provided for informational purposes only.

By using the Netatmo Smart Indoor Camera you agree that you will not rely on its services for any life safety or critical purposes.

DISCLAIMER

Vie privée

La Caméra Intérieure Intelligente est destinée à un usage domestique et personnel. Les lois en vigueur dans votre pays peuvent restreindre l'utilisation de votre Caméra Intérieure Intelligente Netatmo. Veuillez vous renseigner sur les lois de votre pays.

Afin de respecter la vie privée, veuillez ne pas positionner la Caméra Intérieure Intelligente de manière à ce qu'elle puisse filmer des lieux publics ou les propriétés voisines. Nous vous conseillons de même de tenir au courant votre famille, proches et employés de maison de l'installation d'une caméra.

Sécurité

Les services de la Caméra Intérieure Intelligente ne sont pas homologués pour répondre à des situations d'urgence. Netatmo ne contactera jamais les autorités à votre place. La fonctionnalité détection d'alarmes peut ne pas fonctionner avec certains modèles d'alarmes. La Caméra Intérieure Intelligente n'est pas destinée à remplacer un système de sécurité existant.

Les notifications mobiles sont envoyées à titre d'information seulement.

En utilisant la Caméra Intérieure Intelligente Netatmo, vous acceptez de ne pas vous reposer uniquement sur ses services lors de situations impliquant la sécurité des biens et personnes, ou la vie.



CE marking is the manufacturer's declaration that the product meets the requirements of the applicable EC directives.



WEEE symbol designates safe and responsible collection, recycling and recovery procedures for all types of electronic waste.



Universal recycling symbol.



The product complies with the Technical Regulations Conformity Certification of Specified Radio Equipment.



NCC certification for telecommunications and radio transmission equipment's in Taiwan.

FCC ID: The product complies with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules (USA).

IC: The product complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s).



Identification of telecommunication equipment that has been approved for use in Singapore.



The product complies with the requirements of the relevant ACMA Standards.

Copyright Netatmo © 2020. All rights reserved.
Reproduction and distribution prohibited without written authorization from Netatmo.



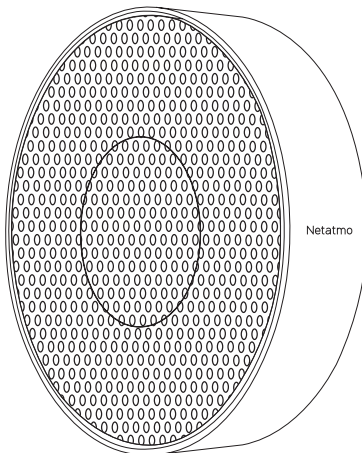
Product Model: NSC01
FCC ID: N3A-NSC01
IC:10860A-NSC01



② <http://support.netatmo.com>



QSG2-NSC



Smart **Indoor Siren**

EN Smart Indoor Siren | User guide
FR Sirène Intérieure Intelligente | Guide de l'utilisateur
DE Smarte Innen-Alarmsirene | Benutzerhandbuch

ES Sirena Interior Intelligente | Guía del usuario
IT Sirena Interna Intelligente | Manuale di istruzioni
PT Sirene interna conectada | Guia de utilizador

More languages available at <https://indoorsiren.netatmo.com>

EN User guide available in more languages at the following address:

FR Le guide de l'utilisateur est disponible dans plusieurs autres langues à l'adresse ci-dessous :

DE Unter der folgenden Adresse finden Sie das Benutzerhandbuch in mehreren Sprachen:

ES Guía del usuario disponible en otros idiomas en la siguiente dirección:

IT Il manuale di istruzioni è disponibile in numerose altre lingue al seguente indirizzo:

NL Gebruikershandleiding in meer talen beschikbaar op de volgende website:

SE Bruksanvisningen finns på fler språk på:

<https://indoorsiren.netatmo.com>

NO Brukerguide tilgjengelig på flere andre språk på:

PT Guia do utilizador disponível em mais línguas em:

DA Brugervejledningen fås på flere sprog på:

CZ Uživatelská příručka v dalších jazykových verzích je k dispozici na adrese:

PL Instrukcję obsługi dostępną w innych językach można znaleźć pod adresem:

JA 次のアドレスの多くの言語で利用可能なユーザーガイド :

RU Руководство пользователя доступно на нескольких языках по следующему адресу:

<https://indoorsiren.netatmo.com>

EN Before installing the Netatmo Smart Indoor Siren, you need to have the Netatmo Smart Indoor Camera already installed. If that is not the case, install the Camera first and then install the Siren. When installing the Smart Indoor Siren, you will first configure it with the app and then install it to the wall or ceiling. Do not attach your Indoor Siren before setup is complete. Do not pull the plastic from the battery compartment until asked in the app.

FR Avant d'installer la Sirène Intérieure Intelligente Netatmo, vous devez déjà avoir installé la Caméra Intérieure Intelligente Netatmo. Si ce n'est pas le cas, commencez par installer la Caméra, puis installez la Sirène. Lors de l'installation de la Sirène Intérieure Intelligente, commencez par la configurer dans l'application avant de la fixer au mur ou au plafond. Ne la fixez pas avant la fin de la configuration. Ne retirez pas la languette plastique du compartiment à piles avant que cette étape n'apparaisse dans l'application.

DE Bevor Sie die Netatmo Smarte Innen-Alarmsirene installieren, muss die Netatmo Smarte Innenkamera bereits installiert sein. Ist dies nicht der Fall, installieren Sie zunächst die Kamera und anschließend die Alarmsirene. Bei der Einrichtung der Smarten Innen-Alarmsirene konfigurieren Sie diese zunächst mithilfe der App und bringen Sie sie anschließend an einer Wand oder der Decke an. Fixieren Sie die Alarmsirene nicht vor Abschluss der Einrichtung. Ziehen Sie das Kunststofffolie erst aus dem Batteriefach, wenn Sie von der App dazu aufgefordert werden.

ES Antes de instalar la Sirena Interior Inteligente Netatmo, debes tener instalada la Cámara Interior Inteligente Netatmo. Si no es así, empieza por instalar la Cámara y luego instala la Sirena. Para instalar la Sirena Interior Inteligente, es necesario configurarla primero en la aplicación y luego montarla en la pared o el techo. No fijas la Sirena a la pared antes de que se complete la configuración. No tires del plástico del compartimiento de las pilas hasta que te lo pida la aplicación.

IT Prima di installare la Sirena Interna Intelligente Netatmo devi aver già installato la Videocamera Interna Intelligente Netatmo. In caso contrario, installa prima la Videocamera e poi la Sirena. Per installare la Sirena Interna Intelligente devi prima configurarla con l'app e poi posizionarla alla parete o al soffitto. Non montare la Sirena prima di aver completato la configurazione. Non estrarre la linguetta di plastica dall'alloggiamento delle pile finché l'app non lo richiede.

PT Antes de instalar a Sirene Interna Conectada Netatmo, é necessário ter a Câmara Interna Conectada Netatmo já instalada. Se não for esse o caso, instale a câmara primeiro e depois instale a sirene. Ao instalar o Sirene Interna Conectada, primeiro deve configurar através da aplicação e depois instalar a sirene na parede ou no teto. Não instale a sirene interna antes de concluir a configuração. Não retire o plástico do compartimento da bateria até que seja solicitado na aplicação.

EN You can watch an installation video tutorial online at the following address:

FR Une vidéo d'aide à l'installation est disponible à l'adresse ci-dessous :

DE Unter der folgenden Adresse können Sie ein Tutorial-Video zur Installation online anschauen:

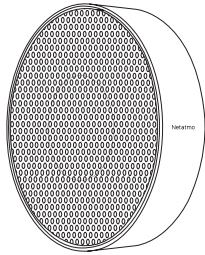
ES Puedes ver un tutorial de instalación en línea en la siguiente dirección:

IT Guarda online il video tutorial sull'installazione del prodotto al seguente indirizzo:

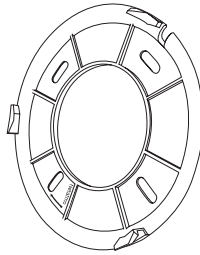
PT Pode assistir online a um tutorial em vídeo da instalação no seguinte endereço:

<https://indoorsiren.netatmo.com>

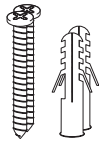
Pack contents



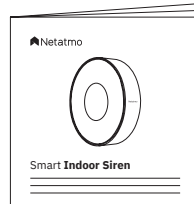
A



B



C



D

EN

Pack contents:

- A. 1 Smart Indoor Siren, 4 AA batteries already inserted
- B. 1 mounting plate
- C. 2 screws, 2 anchors
- D. 1 user guide

FR

Contenu du pack:

- A. 1 Sirène Intérieure Intelligente avec 4 piles AA déjà insérées
- B. 1 plaque de montage
- C. 2 vis, 2 chevilles
- D. 1 guide d'utilisation

DE

Packungsinhalt:

- A. 1 Smarte Innen-Alarmsirene, 4 bereits eingesetzte AA-Batterien
- B. 1 Montageplatte
- C. 2 Schrauben, 2 Dübel
- D. 1 Bedienungsanleitung

ES

Contenido del pack:

- A. 1 Sirena Interior Inteligente con 4 pilas AA instaladas
- B. 1 soporte mural
- C. 2 tornillos, 2 tacos
- D. 1 guía del usuario

IT

Contenuto della confezione:

- A. 1 Sirena Interna Intelligente, 4 pile AA, già inserite nel prodotto
- B. 1 piastra di montaggio
- C. 2 viti, 2 tasselli
- D. 1 manuale di istruzioni

PT

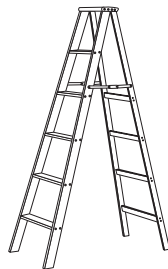
Conteúdo da embalagem:

- A. 1 Sirene Interna Conectada, 4 pilhas AA já inseridas
- B. 1 base de fixação
- C. 2 parafusos, 2 buchas
- D. 1 manual do utilizador

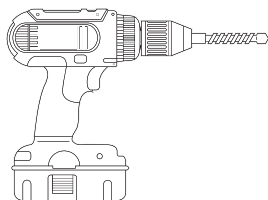
Required tools (not included)



A



B



C



D

EN

Required tools (not included):

- A. One phillips screwdriver
- B. One step ladder (only required if you install the Smart Indoor Siren on a high ceiling)
- C. One drill – Ø5 mm or Ø0.2 in
- D. One pencil

FR

Outils nécessaires (non inclus) :

- A. Un tournevis cruciforme
- B. Un escabeau (si l'installation de la Sirène Intérieure Intelligente est faite sur un plafond haut)
- C. Une perceuse – Ø5 mm
- D. Un crayon à papier

DE

Erforderliches Werkzeug (nicht enthalten):

- A. Ein Kreuzschraubendreher
- B. Eine Trittleiter (nur wenn Sie die Alarmsirene an einer hohen Decke anbringen wollen)
- C. Ein Bohrer (Ø5 mm)
- D. Ein Bleistift

ES

Herramientas necesarias (no incluidas):

- A. Un destornillador de estrella
- B. Una escalera (únicamente si instalas la Sirena Interior Intelligente en un techo alto)
- C. Un taladro – Ø5 mm
- D. Un lápiz

IT

Strumenti necessari (non in dotazione):

- A. Un cacciavite a croce
- B. Una scala (necessaria solo in caso di montaggio della Sirena Interna Intelligente su un soffitto alto)
- C. Un trapano – Ø5 mm
- D. Una matita

PT

Ferramentas necessárias (não incluídas):

- A. Uma chave de fenda Phillips
- B. Escada de um degrau (necessária apenas se instalar a sirene na parede ou teto alto)
- C. Uma broca - Ø5 mm
- D. Um lápis

Product setup



EN Open the Netatmo Security app. Go to the Settings menu and choose "Install new products", then select the Smart Indoor Siren and follow the steps in the app.

FR **Configuration du produit**

Ouvrez l'application Netatmo Security. Dans le menu des paramètres, choisissez « Installer de nouveaux produits », puis sélectionnez la Sirène Intérieure Intelligente et suivez les étapes dans l'application.

DE **Produkteinrichtung**

Öffnen Sie die App Netatmo Security. Gehen Sie zum Menü „Einstellungen“ und wählen Sie „Neue Produkte installieren“. Wählen Sie dann die Smarte Innen-Alarmsirene aus und folgen Sie den Anweisungen der App.

ES **Configuración del producto**

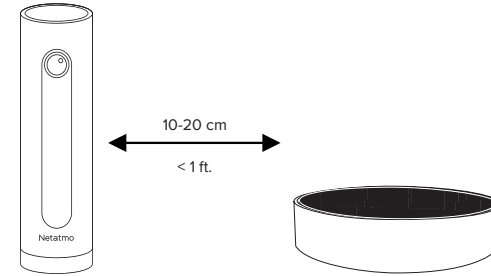
Abre la aplicación Netatmo Security. Ve al menú Parámetros y elige la opción «Instalar nuevos productos». A continuación, selecciona la Sirena Interior Inteligente y sigue los pasos en la aplicación.

IT **Installazione del prodotto**

Avvia l'app Netatmo Security. Entra nel menù Impostazioni e scegli «Installa nuovi prodotti», quindi seleziona la Sirena Interna Intelligente e segui i passaggi nell'app.

PT **Configuração do produto**

Abra a aplicação Netatmo Security. Vá para o menu Configurações e escolha «Instalar novos produtos», selecione a Sirene Interna Conectada e siga as etapas não aplicação.



EN Remove the mounting plate from the Siren and place it next to the camera: 10-20 cm (less than a foot).

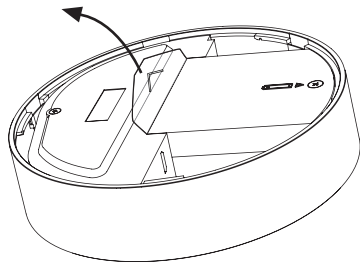
FR Retirez la plaque de montage de la Sirène et placez-la à une distance d'environ 10 et 20 cm de la caméra.

DE Entfernen Sie die Montageplatte von der Alarmsirene und legen Sie die Alarmsirene in einem Abstand von 10-20 cm neben die Kamera.

ES Retira el soporte de la Sirena y colócala junto a la cámara, a unos 10-20 cm de distancia.

IT Rimuovi la piastra di montaggio dalla Sirena e colloca accanto alla Videocamera, a una distanza di 10-20 cm.

PT Remova a placa de fixação da sirene e coloque-a ao lado da câmara: 10-20 cm.



EN When asked in the app, pull the plastic from the battery compartment or remove all 4 batteries and reinsert them again (see page 24).

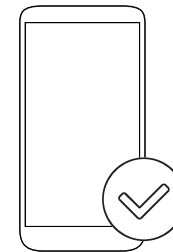
FR Lorsqu'on vous le demandera dans l'application, retirez la languette plastique du compartiment à piles, ou retirez et réinsérez les quatre piles (voir page 24).

DE Wenn Sie durch die App dazu aufgefordert werden, ziehen Sie die Kunststoffolie vom Batteriefach ab oder nehmen Sie alle 4 Batterien heraus und setzen Sie sie erneut ein (siehe Seite 24).

ES Cuando te lo indique la aplicación, tira el precinto de plástico del compartimiento de las pilas o retira las 4 pilas y vuelve a insertarlas (ver página 24).

IT Quando l'app lo richiede, estrai la linguetta di plastica dall'alloggiamento delle pile o rimuovile tutte e 4 e reinseriscile nuovamente (vedi pagina 24).

PT Quando solicitado na aplicação, puxe a proteção do compartimento da bateria ou remova todas as 4 baterias e reinsira-as novamente (consulte a página 24).



EN Complete the setup in the app until the Siren appears as an installed accessory of your Smart Indoor Camera. Then proceed to installing it on your wall or ceiling

FR Terminez la configuration dans l'application. La Sirène devrait apparaître comme nouvel accessoire de la Caméra Intérieure Intelligente. Vous pouvez ensuite installer la Sirène sur votre mur ou votre plafond.

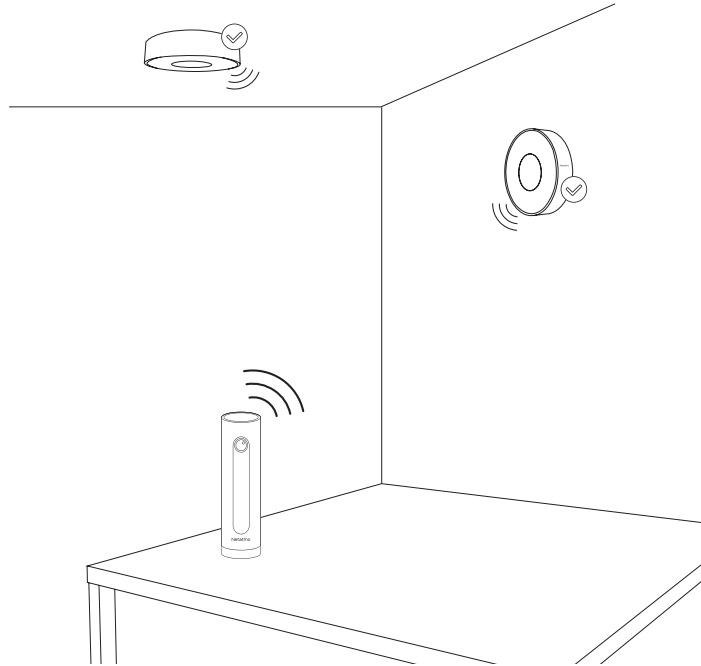
DE Wenn die Installation abgeschlossen ist, wird die Alarmsirene als installiertes Zubehör Ihrer Smarten Innenkamera angezeigt. Befestigen Sie sie anschließend an einer Wand oder der Decke.

ES Finaliza la configuración en la aplicación. La Sirena debería aparecer como nuevo accesorio de tu Cámara Interior Inteligente. A continuación, instala la Sirena en la pared o en el techo.

IT Quando l'app lo richiede, estrai la linguetta di plastica dall'alloggiamento delle pile o rimuovile tutte e 4 e reinseriscile nuovamente (vedi pagina 24).

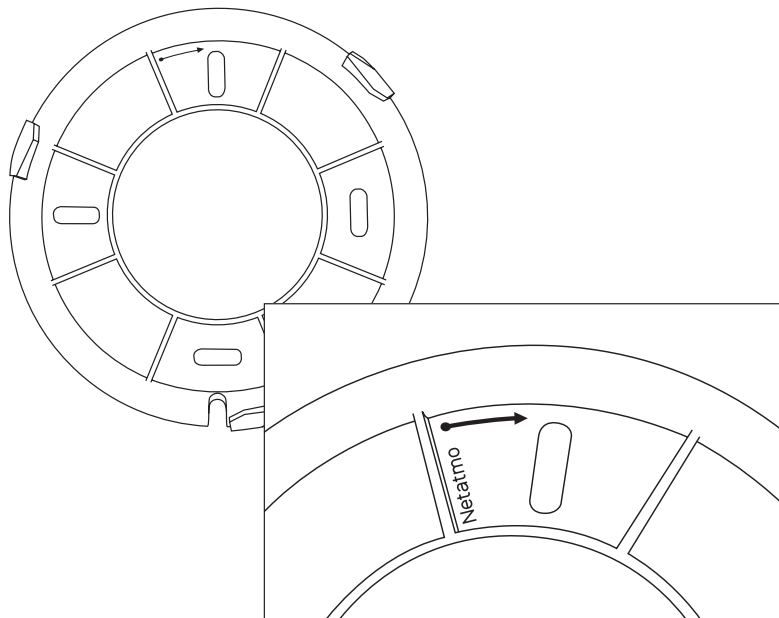
PT Conclua a configuração na aplicação até que a sirene apareça como um acessório instalado da sua Câmara Interna Conectada. Depois, instale-a na parede ou no teto.

Location advice



- EN** The Siren must be installed in the same room as the Camera. There must be no obstacle between them.
It is highly recommended to install the Siren on the ceiling or on top of a wall so that a potential intruder cannot reach it.
- FR** **Conseils d'installation**
La Sirène doit être installée dans la même pièce que la Caméra. Aucun obstacle ne doit les séparer.
Nous vous conseillons fortement de placer la Sirène au plafond ou en haut d'un mur pour qu'elle soit hors de portée d'un intrus potentiel.
- DE** **Hinweis zum Installationsort**
Die Alarmsirene muss im selben Raum wie die Kamera installiert werden. Die Verbindung darf nicht durch Hindernisse gestört werden.
Es wird dringend empfohlen, die Alarmsirene an der Decke oder an einer Wand anzubringen, damit sie sich nicht in Reichweite eines eventuellen Einbrechers befindet.
- ES** **Consejos de instalación**
La Sirena debe instalarse en la misma habitación que la Cámara. No debe haber obstáculos entre ambos dispositivos.
Se recomienda instalar la Sirena en el techo o en lo alto de una pared para que quede fuera del alcance de un posible intruso.
- IT** **Dove posizionare la Sirena**
La Sirena deve essere installata nella stessa stanza della Videocamera, senza alcun ostacolo tra i due dispositivi.
Consigliamo caldamente di installare la Sirena al soffitto o nella parte alta di una parete, in modo tale che non sia accessibile a un potenziale intruso.
- PT** **Conselhos de localização**
A sirene deve ser instalada na mesma sala que a câmara. Não deve haver obstáculo entre eles.
É altamente recomendável instalar a sirene no teto ou numa parede para que um intruso em potencial não a possa alcançá-la facilmente.

1 Installation of the mounting plate



EN Place the plate so that the Netatmo logo marking is positioned at the top.

FR Installation de la plaque de montage
Placez la plaque de sorte que le logo Netatmo soit en haut.

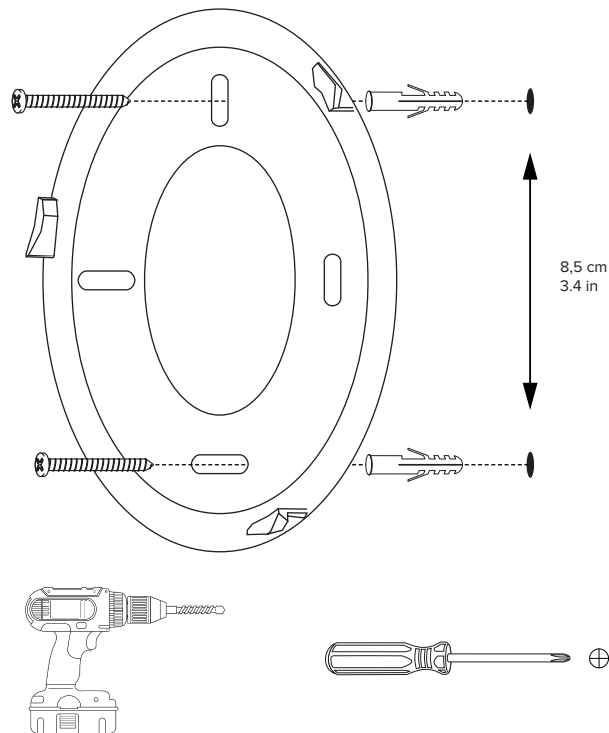
DE Installation der Montageplatte
Positionieren Sie die Montageplatte so, dass die Netatmo-Logo-Markierung nach oben zeigt.

ES Instalación del soporte mural
Coloca el soporte mural de manera que el logo Netatmo quede en la parte superior.

IT Installazione della piastra di montaggio
Colloca la piastra con il logo Netatmo in alto.

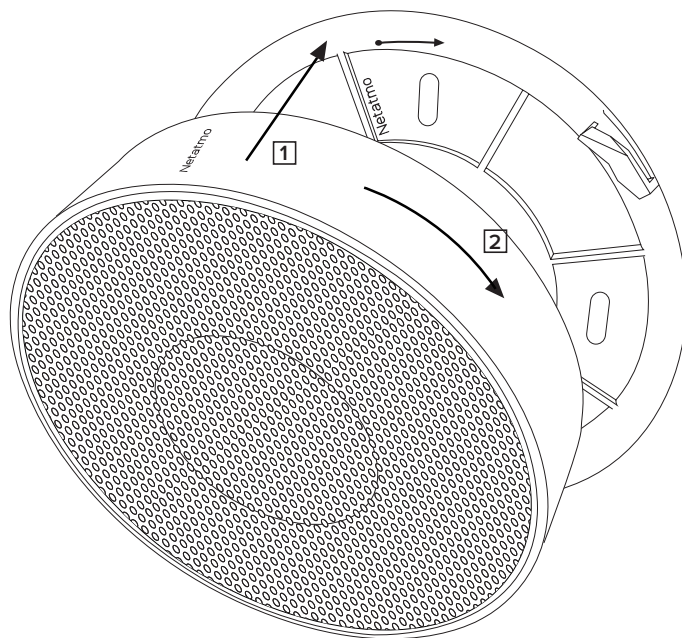
PT Instalação da placa de instalação
Coloque a placa de forma que a marcação do logotipo Netatmo fique posicionada na parte superior.

② Installation of the mounting plate - Screws



- EN** Use a pencil to draw two points on a vertical line, separated by 8.5 cm (3.4 in). Drill one hole on each point and put the screw anchors provided in the holes. Place the plate in the right position and use the screws provided to secure it to the wall or ceiling.
- FR** Dessinez deux points à la verticale à 8,5 cm d'écart. Percez un trou au niveau de chaque point et insérez-y les chevilles fournies. Placez la plaque dans la bonne position et utilisez les vis fournies pour la fixer au mur ou au plafond.
- DE** Zeichnen Sie mit einem Bleistift zwei 8,5 cm voneinander entfernt liegende Punkte auf einer vertikalen Linie. Bohren Sie in jeden der beiden Punkte ein Loch und setzen Sie die mitgelieferten Dübel in die Löcher. Positionieren Sie die Platte richtig und befestigen Sie sie mit den mitgelieferten Schrauben an der Wand oder Decke.
- ES** Con un lápiz, marca dos puntos en una línea vertical a 8,5 cm el uno del otro. Con el taladro, haz un orificio en cada punto e introduce los tacos provistos en los orificios. Coloca el soporte en la posición correcta y utiliza los tornillos provistos para fijarlo a la pared o al techo.
- IT** Usa una matita per disegnare due punti distanti 8,5 cm l'uno dall'altro su una linea verticale. Con il trapano realizza un foro in ognuno dei due punti e inserisci i tasselli. Colloca la piastra nella posizione corretta e usa le viti fornite per fissarla alla parete o al soffitto.
- PT** Utilize um lápis para desenhar dois pontos numa linha vertical, separados por 8,5 cm. Faça um orifício em cada ponto e coloque as buchas fornecidas. Coloque a placa na posição correta e utilize os parafusos fornecidos para fixar na parede ou no teto.

③ Installation of the Siren



EN Align the Netatmo logo on the Siren with the marking on the plate.
Push the Siren towards the wall on the plate and turn it clockwise to secure it.
The Siren is now correctly installed.

FR **Installation de la Sirène**
Alignez le logo de la Sirène avec celui de la plaque.
Placez la Sirène contre la plaque et tournez vers la droite pour la fixer.
La Sirène est désormais correctement installée.

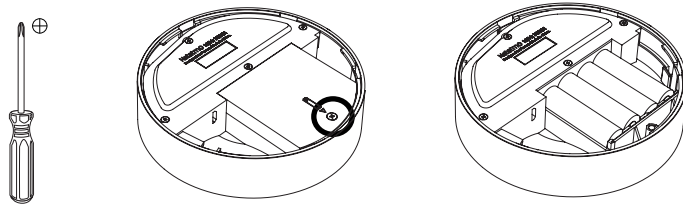
DE **Installation der Alarmsirene**
Richten Sie das Netatmo-Logo auf der Alarmsirene an der Markierung auf der Platte aus.
Drücken Sie die Alarmsirene gegen die Montageplatte an der Wand und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn, um sie sicher zu befestigen. Die Alarmsirene ist nun korrekt installiert.

ES **Instalación de la Sirena**
Alínea el logo Netatmo en la Sirena con la marca en el soporte.
Coloca la Sirena contra el soporte y gira hacia la derecha para fijarla.
La Sirena está correctamente instalada.

IT **Instalación de la Sirena**
Alínea el logo Netatmo en la Sirena con la marca en el soporte.
Coloca la Sirena contra el soporte y gira hacia la derecha para fijarla.
La Sirena está correctamente instalada.

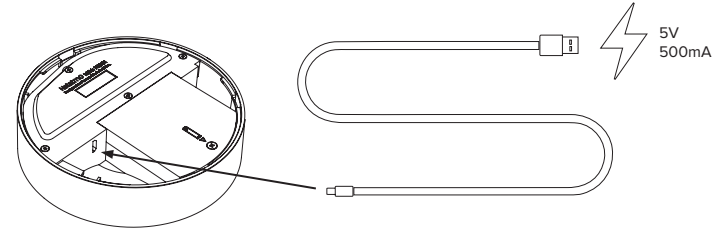
PT **Instalação da Sirene**
Alinhe o logotipo Netatmo na sirene com a marcação na placa.
Empurre a sirene em direção à parede da placa e gire no sentido horário para prendê-la.
A sirene está agora corretamente instalada.

Changing the batteries



- EN** Turn the Siren counterclockwise to take it off the mounting plate. Unscrew the indicated screw to open the battery lid. Use 4 AA batteries. Respect the polarity indicated in the battery holder.
- FR** **Changer les piles**
Tournez la Sirène vers la gauche pour la retirer de la plaque. Dévissez les vis indiquées pour soulever le couvercle du compartiment. Remplacez les quatre piles AA en respectant la polarité indiquée à l'intérieur du compartiment.
- DE** **Auswechseln der Batterien**
Drehen Sie die Alarmsirene gegen den Uhrzeigersinn, um sie von der Montageplatte zu entfernen. Lösen Sie die angegebene Schraube, um den Deckel des Batteriefaches zu öffnen. Beachten Sie die im Batteriefach angegebene Polung.
- ES** **Cambiar las pilas**
Gira la Sirena hacia la izquierda para desmontarla del soporte. Desatornilla los tornillos indicados para abrir el compartimento de las pilas. Reemplaza las 4 pilas AA respetando la polaridad indicada en el compartimento de las pilas.
- IT** **Sostituzione delle batterie**
Gira la Sirena in senso antiorario per rimuoverla dalla piastra di montaggio. Svitare le viti indicate per aprire il coperchio delle pile. Usa 4 pile AA. Rispetta i poli indicati nell'alloggiamento.
- PT** **Substituir as pilhas**
Gire a sirene no sentido anti-horário para retirá-la da placa de fixação. Desaparafuse o parafuso indicado para abrir a tampa da bateria. Use 4 pilhas AA. Respeite a polaridade indicada no suporte da bateria.

Using a USB power adapter (not included)



- EN** You can use a microUSB power adapter (5V, 500mA) so the Siren is permanently powered. Leave the batteries inside to use them as power backup. Once plugged in, put the Siren back on the mounting plate and let the cable run through the notch.
- FR** **Utiliser un adaptateur secteur USB (non inclus)**
Vous pouvez utiliser un câble microUSB avec un adaptateur secteur (5 V, 500 mA) pour alimenter constamment votre Sirène. Laissez les piles à l'intérieur comme alimentation de secours. Une fois branchée, remplacez la Sirène sur la plaque de montage et faites passer le câble dans l'encoche.
- DE** **Verwendung eines Micro-Netzteils (nicht im Lieferumfang enthalten)**
Sie können ein Micro-USB-Kabel und ein Netzteil (5 V, 500 mA) verwenden, um die Alarmsirene dauerhaft mit Strom zu versorgen. Nehmen Sie die Batterien nicht heraus, um sie so als Notstromversorgung zu verwenden. Bringen Sie die Alarmsirene nach dem Anschluss an das Stromnetz wieder an der Montageplatte an und lassen Sie das Kabel durch die Kerbe laufen.
- ES** **Utilizar un adaptador de corriente USB (no incluido)**
Puedes utilizar un cable microUSB y un adaptador (5 V, 500 mA) para conectar la Sirena a la corriente de forma permanente. Deja las pilas instaladas ya que servirán como batería de emergencia. Una vez conectada, vuelve a colocar la Sirena en el soporte y pasa el cable por la muesca.
- IT** **Uso di adattatore elettrico USB (non incluso)**
Puoi usare un cavo micro USB e un adattatore elettrico (5V, 500mA) per alimentare la Sirena in modo permanente. Lascia le pile all'interno per usarle in caso di un'interruzione di corrente. Una volta collegata, ricolloca la Sirena sulla piastra di montaggio e lascia passare il cavo nell'apposita scanalatura.
- PT** **Utilizando um adaptador de energia USB (não incluído)**
Pode utilizar um adaptador de energia microUSB (5V, 500mA) para que a sirene esteja permanentemente alimentada. Deixe as baterias dentro para servir como reserva de energia. Uma vez conectada, coloque a sirene de volta na placa de fixação e deixe o cabo passar pela ranhura.

FCC Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: - Reorient or relocate the receiving antenna. - Increase the separation between the equipment and receiver. - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Should you need further certification information (FCC ID, IC) please remove the mounting plate and look at the back of the product.

Si vous avez besoin de plus d'informations sur la certification (FCC ID, IC), enlevez le support mural et regardez au dos du produit.

FCC Radiation Exposure Statement

This equipment complies with FCC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter should be installed and operated with a minimum distance of 20 centimeters between the radiator and your body and must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. This equipment complies with Part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions: This device may not cause harmful interference, and This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Caution!

Any changes or modifications to this unit not

expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc.

Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

Safety warnings

This device is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Consignes de sécurité

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui n'ont pas d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient surveillées ou instruites concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Sicherheitshinweise

Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) verwendet werden, deren körperliche, sensorische oder geistige Fähigkeiten beeinträchtigt sind oder die keine Erfahrung und kein Wissen haben, es sei denn, sie werden beaufsichtigt oder von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person in die Benutzung des Geräts eingewiesen wurde. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Instrucciones de seguridad

Este dispositivo no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean reducidas,

o que no tengan experiencia ni conocimientos, a menos que sean supervisados o instruidos en el uso del dispositivo por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el dispositivo.

Avvertenze di sicurezza

Questo dispositivo non è destinato all'uso da parte di persone (inclusi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o che non abbiano l'esperienza e le conoscenze necessarie, a meno che non siano stati supervisionati o istruiti sull'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

Veiligheidsinstructies

Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) van wie de fysieke, sensorische of mentale vermogens zijn verminderd of die geen ervaring en kennis hebben, tenzij ze onder toezicht staan of geïnstrueerd in het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Houd toezicht op kinderen om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.

Canadian Compliance Statement

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. Cet appareil est conforme aux normes CNR exemptes de licence d'Industrie Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement non souhaité de l'appareil. This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. This device and its antenna(s) must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. Cet appareil et son antenne (s) ne doit pas être co-localisés ou

fonctionnant en conjonction avec une autre antenne ou transmetteur.

Taiwan Wireless Statements

無線設備的警告聲明

本產品符合低功率電波輻射性電機管理辦法 第十二條、第十四條等條文規定：1.經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。2.低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

EU Declaration of Conformity

Česky [Czech] - Netatmo tímto prohlašuje, že tento NIS01 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/EU a ROHS 2011/65/ES. Originál EU prohlášení o shodě lze nalézt na <http://www.netatmo.com/declaration/nis>.

Dansk [Danish] - Undertegnede Netatmo erklærer herved, at følgende udstyr NIS01 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 2014/53/EU og ROHS 2011/65/EF. Den oprindelige EU-overensstemmelseserklæringen kan findes på <http://www.netatmo.com/declaration/nis>.

Deutsch [German] - Hiermit erklärt Netatmo, dass sich das Gerät NIS01 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU und ROHS 2011/65/EG befindet. Die Original-EU-Konformitätserklärung finden Sie unter <http://www.netatmo.com/declaration/nis>.

Eesti [Estonian] - Käesolevaga kinnitab Netatmo seadme NIS01 vastavust direktiivi 2014/53/EU ja ROHS 2011/65/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele. Vastavusdeklaratsiooni teksti saab veebilehelt <http://www.netatmo.com/declaration/nis>.

English - Hereby, Netatmo declares that this NIS01 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU and ROHS 2011/65/EC. The original EU declaration of conformity may be found at <http://www.netatmo.com/declaration/nis>.

Español [Spanish] - Por medio de la presente Netatmo declara que el NIS01 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 2014/53/EU y ROHS 2011/65/CE. El original de la declaración de conformidad UE se puede encontrar en <http://www.netatmo.com/declaration/nis>.

Ελληνική [Greek] - Με την παρούσα Netatmo δηλώνει ότι NIS01 συμμορφώνεται προς τις απαιτήσεις της οδηγίας 2014/53/EU και ROHS 2011/65/ΕΚ. Μπορείτε να βρείτε ένα αντίγραφο της πλήρους ελληνικής συμμόρφωσης στη διεύθυνση <http://www.netatmo.com/declaration/nis>.

Français [French] - Par la présente Netatmo déclare que l'appareil NIS01 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/EU et ROHS 2011/65/CE. La déclaration de conformité UE originale est disponible sur <http://www.netatmo.com/declaration/nis>.

Hrvatski [Croatian] - Ovime, Netatmo izjavljuje da je ovaj NIS01 u skladu s osnovnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 2014/53/EU i ROHS 2011/65/EC. Kopija pune izjave o sukladnosti može se preuzeti na <http://www.netatmo.com/declaration/nis>.

Italiano [Italian] - Con la presente Netatmo dichiara che questo NIS01 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 2014/53/EU e ROHS 2011/65/CE. La dichiarazione di conformità UE originale si trova a <http://www.netatmo.com/declaration/nis>.

Latviski [Latvian] - Ar šo Netatmo deklarē, ka NIS01 atbilst Direktīvas 2014/53/EU un ROHS 2011/65/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem. Pilnas atbilstības deklarācijas kopiju var iegūt vietnē <http://www.netatmo.com/declaration/nis>.

Lietuvių [Lithuanian] - Šiuo Netatmo deklaruoją, kad šis NIS01 atitinka esminius reikalavimus ir kitas 2014/53/EU ir ROHS 2011/65/EB Direktyvos nuostatas. Originali EU atitikties deklaracija yra <http://www.netatmo.com/declaration/nis>.

Nederlands [Dutch] - Hierbij verklaart Netatmo dat het toestel NIS01 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 2014/53/EU en ROHS 2011/65/EG. De oorspronkelijke EU-verklaring van overeenstemming is te vinden op <http://www.netatmo.com/declaration/nis>.

Malti [Maltese] - Hawnhekk, Netatmo, jiddikjara li dan NIS01 jikkonforma mal-htigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn rilevanti li hemm fid-Direttiva 2014/53/EU u ROHS 2011/65/EC. Kopja tad-Dikjarazzjoni shiha ta 'konformità tista' tinkiseb fuq <http://www.netatmo.com/declaration/nis>.

Magyar [Hungarian] - Alulírott, Netatmo nyilatkozom, hogy a NIS01 megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 2014/53/EU i ROHS 2011/65/EC irányelv egyéb előírásainak. Az eredeti

EU megfeleléségi nyilatkozat megtalálható a <http://www.netatmo.com/declaration/nis> oldalon.

Norsk [Norwegian] - Erklærer herved Netatmo at dette NIS01 er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 2014/53/EU og ROHS 2011/65/EC. En kopi av den fullstendige samsvarserklæringen kan fås ved <http://www.netatmo.com/declaration/nis>.

Polski [Polish] - Niniejszym Netatmo oświadczam, że NIS01 jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 2014/53/EU i ROHS 2011/65/EC. Kopię pełnej deklaracji zgodności można pobrać pod adresem <http://www.netatmo.com/declaration/nis>.

Svenska [Swedish] - Härmed intygar Netatmo att denna NIS01 står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 2014/53/EU och ROHS 2011/65/EG. En kopia av hela Konformitetsdeklarationen finns på <http://www.netatmo.com/declaration/nis>.

Português [Portuguese] - Netatmo declara que este NIS01 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 2014/53/EU e ROHS 2011/65/CE. Uma cópia completa da declaração de conformidade pode ser obtida em <http://www.netatmo.com/declaration/nis>.

Română [Romanian] - Astfel, Netatmo declară că acest NIS01 este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/EU și ROHS anulii 2011/65/CE. O copie a declarației de conformitate completă poate fi obținută la <http://www.netatmo.com/declaration/nis>.

Slovensko [Slovenian] - Netatmo izjavlja, da je ta NIS01 v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 2014/53/EU in ROHS 2011/65/ES. Kopijo celotne izjave o skladnosti najdete na spletni povezavi <http://www.netatmo.com/declaration/nis>.

Slovensky [Slovak] - Netatmo týmto vyhlasuje, že NIS01 spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 2014/53/EU a ROHS 2011/65/ES. Úplné znenie Vyhlásenia o zhode nájdete na webovej stránke <http://www.netatmo.com/declaration/nis>.

Suomi [Finnish] - Netatmo vakuuttaa täten että NIS01 tyyppinen laite on direktiivin 2014/53/EU ja ROHS 2011/65/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen. Alkuperäinen EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus on osoitteesta <http://www.netatmo.com/declaration/nis>.

Türkçe [Turkish] - Netatmo, bu NIS01'in 2014/53/EU ve ROHS 2011/65/EC Yönetmeliğinin temel şartlarına ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder. Tam uygunluk beyanının bir kopyası <http://www.netatmo.com/declaration/nis> adresinden edinilebilir.

Български [Bulgarian] - С настоящото Netatmo декларира, че това NIS01 е в съответствие със съществените изисквания и другите приложения разпоредби на Директива 2014/53/EU и ROHS 2011/65/EC. Копие от пълния декларацията за съответствие може да бъде получена на <http://www.netatmo.com/declaration/nis>.

Netatmo SAS – 73/77 rue de Sèvres – 92100 Boulogne-Billancourt

Boulogne-Billancourt, 01/12/2018

CEO

Frédéric POTTER



Wireless connectivity / Connexion sans-fil / Drahtlose Konnektivität / Conexión inalámbrica / Connessione senza fili / Draadloze connectiviteit / Trádlós anslutning / Trádlós tilkobling / Беспроводная связь / 无线连接 / 無線連接 / ワイヤレス接続

Bluetooth: 2400-2483.5 MHz @ 100 mW

NETATMO: TWO YEAR LIMITED GUARANTEE (PRODUCTS BOUGHT VIA THE SHOP BENEFIT FROM AN ADDITIONAL YEAR'S GUARANTEE)

NETATMO (SAS) guarantees, at no additional cost, the hardware components of the product ('Product') against any material or workmanship defects when it is used in accordance with the NETATMO documentation ('Documentation'), for a period of two (2) years after the date when the product was originally purchased ('Guarantee Period') from NETATMO or an authorised NETATMO dealer by the original buyer ('Customer', 'you' or 'your'), the invoice dates providing proof of this.

Parts subject to wear and tear (batteries, etc.) are guaranteed for 6 months from the date when the Product was purchased.

This guarantee applies to any consumer as defined by the European directives, namely «any natural person who is acting for purposes which are outside his trade, business, craft or profession».

IMPLEMENTATION OF THIS GUARANTEE

If NETATMO finds that the Product does not comply with this commercial guarantee, NETATMO shall be entitled, at its sole discretion and upon submission of a valid guarantee claim, to (i) use commercially reasonable efforts to replace the faulty Product with new or repaired equipment offering equivalent functions to the Product to be repaired; (ii) refund the original purchase price of the Product in exchange for the faulty Product.

Any returned or repaired Product shall be covered by the commercial guarantee for the remainder of its term. The commercial guarantee may not be transferred from the Customer to any other subsequent owner of the Product, and the Guarantee Period may not be extended in the case of such a transfer.

The commercial guarantee is limited to the actions listed in the first paragraph of this article and expressly excludes any additional compensation, for any reason whatsoever, with the exception of the implementation of legal or regulatory provisions in force.

IMPLEMENTATION CONDITIONS

The implementation of the NETATMO guarantee is subject to the Customer complying with the following points: (i) inform NETATMO, by logging on to the website <https://www.netatmo.com> during the Guarantee Period, of any Product fault, providing a detailed description of the presumed fault; (ii) comply with the current Returns Policy provided by NETATMO (cf. General Terms and Conditions of Sale, 'Right of Cancellation and Return' article); (iii) send back the Product concerned, at the Customer's expense, so that NETATMO can repair or replace it, and (iv) present NETATMO with proof of purchase for the Product.

If NETATMO considers, after having examined the returned Product, that the Product is an Ineligible Product (cf. 'Exclusions' article in this documentation), NETATMO shall no longer be subject to any guarantee obligation. NETATMO shall reimburse the Customer for the return shipping costs, except if a Product has been declared Ineligible, in which case the Customer shall pay the return shipping costs.

EXCLUSIONS

NETATMO shall not be subject to any guarantee obligations in the following cases ('Exclusions') ('Ineligible Product'): (i) the Product does not have any material or workmanship defects (ii) the Product has defects for which NETATMO is not responsible (iii) the words 'sample' or 'sold as is' are on the Product (iv) the Product serial number is illegible or missing, or (v) the Product (a) has undergone alterations, adjustments, repairs or corrections by any party other than NETATMO or an authorised representative of NETATMO; (b) has been handled, stored, installed, tested or used without complying with the applicable Documentation; (c) has been damaged by abuse, negligence, lack of care, an accident or improper use; (d) has been subject to outages, fluctuations or interruptions in the electricity or telecommunications networks; (e) has been damaged by any natural disaster including fire, floods, tornadoes, earthquakes, hurricanes, heavy snowfall, lightning, riots, uprisings, acts of war or any other disaster.

GUARANTEE DISCLAIMER

Subject to the limitations set out above, the products are provided 'as is'. Netatmo disclaims all guarantees and conditions relating to the products, be they express, implied or statutory, including the implied guarantees of merchantability, fitness for a particular purpose, title, non-infringement of third parties rights, peaceful enjoyment and precision. Netatmo does not guarantee that the operation of the product will be error-free or will never be interrupted or that the product will always process data correctly.

LIMITATION OF LIABILITY

Under no circumstances (a) may Netatmo be held liable for incidental, exemplary, special or indirect damages, including damage related to loss of data or loss of profit, arising from this limited guarantee or the products, even if Netatmo knew or should have known of the possibility of such damage, and (b) Netatmo's total cumulative liability arising from this limited guarantee or the products, whether founded on a contractual obligation, tort or otherwise, may not exceed the cost actually paid by the customer to Netatmo or to an authorised NETATMO dealer for the product in question in the previous 12 months (where appropriate). This limitation is cumulative

and shall not be increased by the existence of more than one incident or claim. Netatmo disclaims all liability of any kind whatsoever regarding Netatmo's suppliers.

Netatmo's online services ('services') provide information ('product information') on internal and external measurements. Without limiting the general scope of the above disclaimers, all information relating to the product is provided for your convenience, 'as is' and 'upon availability'. Netatmo cannot claim or guarantee that the information relating to the product shall be available, accurate or reliable. Use of the information relating to the product, the services or the product is done at your own discretion and risk. You shall be solely liable (and Netatmo accepts no responsibility) for any loss, responsibility or damage arising from your use of the information relating to the product, the services or the product.

CONSUMER PROTECTION

Some states do not allow the exclusion of implied guarantees or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages. Consequently, the above-mentioned limitations or exclusions may not apply to you. This guarantee gives you specific rights which may vary from state to state. The disclaimers, exclusions and limitations of liability under this limited guarantee shall not apply where prohibited by the applicable law.

In this regard, it is recalled that independently from this commercial guarantee, if the sale is governed by French law, the seller remains bound vis-à-vis the consumer by the legal guarantee of conformity for the goods and the hidden defects guarantee under the terms and conditions provided for by Articles L. 217-1 to L. 217-12 of the French Consumer Code and Articles 1641 of the French Civil Code, the content of which is set out below:

Article L.217-4 of the French Consumer Code:

The seller must deliver goods in accordance with the contract and is liable for any defects in conformity found at the time of delivery. The seller shall also be liable for defects in conformity resulting from packaging, assembly instructions or installation when the latter has been charged to the seller by the contract or carried out under the seller's responsibility.

Article L.217-5 of the French Consumer Code:

The goods are in accordance with the contract:

1. If they are suitable for the purpose usually associated with such a product and, if applicable:

-if it corresponds to the description given by the seller and possesses the qualities that the seller has presented to the buyer in the form of a sample or a model;

-if it possesses the qualities that a buyer might reasonably expect given the public statements made by the seller, the manufacturer or its representative, particularly with regard

to advertising or labelling;

2. Or if they comply with the characteristics defined by mutual agreement by the parties or are suitable for any particular purpose for which the buyer requires them and which he has made known to the seller and that the seller has accepted.

Article L.217-12 of the French Consumer Code:

Any action resulting from a lack of conformity shall lapse two years after the delivery of the goods.

Article L.217-16 of the French Consumer Code:

When the buyer asks the seller, during the course of the commercial guarantee which has been granted to him upon the procurement or the repair of a movable property, for a restoration covered by the guarantee, any period when the goods are out of use of at least seven days is added to the remaining term of the guarantee. This period runs from the request for intervention by the buyer or the provision for repair of the property in question, if this provision is subsequent to the request for intervention.

Article 1641 of the French Civil Code:

The seller must guarantee against hidden defects in the object sold which render it unfit for the use for which it was intended, or that reduce this use to the point that the buyer would not have purchased it, or would have paid a lower price, if they had known about their existence.

Article 1648 paragraph 1 of the French Civil Code

Any action resulting from latent defects must be brought by the purchaser within two years from discovery of the defect.

In the case provided for by Article 1642-1, the action must be brought, under penalty of foreclosure, in the year following the date on which the seller may be discharged for any apparent defects or lack of conformity.

NETATMO : GARANTIE LIMITEE DE 2 ANS (LES PRODUITS ACHETES SUR LE SHOP BENEFICIENT D'UNE EXTENSION DE GARANTIE D'UN AN)

NETATMO (SAS) garantit sans coût complémentaire les composants matériels du produit ('Produit') contre tout défaut de matériaux et de fabrication lors de son utilisation en conformité avec la documentation de NETATMO ('Documentation'), pour une période de deux (2) ans suivant la date d'achat du produit d'origine ('Période de Garantie') auprès de NETATMO ou d'un revendeur agréé de NETATMO par l'acheteur initial ('Client', 'vous' ou 'votre/ vos'), les dates de factures faisant foi

Les pièces d'usure (batteries etc.) sont garanties 6 mois à compter de la date d'achat du Produit.

Cette garantie est applicable à tout consommateur tel que défini par les directives européennes, à savoir « toute personne physique qui agit à des fins qui n'entrent pas dans le cadre de son activité commerciale, industrielle, artisanale ou libérale ».

MISE EN OEUVRE DE LA PRESENTE GARANTIE

Si NETATMO constate que le Produit n'est pas conforme à la présente garantie commerciale, NETATMO sera en droit, à sa seule discrétion et sur présentation d'une demande de garantie valable, de (i) mettre en œuvre des efforts conformes aux usages du commerce afin de remplacer le Produit défectueux par du matériel neuf ou réparé présentant des fonctionnalités équivalentes au Produit en réparation ; (ii) rembourser le prix d'achat original du Produit en échange du Produit défectueux.

Un Produit renvoyé ou réparé bénéficiera de la garantie commerciale pour la période restant à courir. La garantie commerciale ne peut être transférée du Client à tout autre propriétaire ultérieur du Produit, et la Période de Garantie ne peut être prolongée à l'occasion d'un tel transfert.

La garantie commerciale est limitée aux actions listées au premier paragraphe de cet article et exclut expressément toute indemnisation supplémentaire, pour quelque cause que ce soit, à l'exception de l'application des dispositions légales ou réglementaires en vigueur.

CONDITION D'APPLICATION

La mise en œuvre de la Garantie de NETATMO est subordonnée au respect des points suivants par le Client : (i) prévenir NETATMO, en se connectant au site <https://www.netatmo.com> pendant la Période de Garantie, de toute défaillance du Produit, en fournissant une description détaillée de la défaillance présumée, (ii) se conformer à la politique de retour en vigueur fournie par NETATMO (cf. Conditions Générales de Ventes, article 'Droit de rétractation et de retour'), (iii) renvoyer, aux frais du Client, le Produit concerné afin que NETATMO le repare ou le remplace, et (iv) présenter à NETATMO la preuve d'achat du Produit.

Si NETATMO considère, après avoir analysé le Produit renvoyé, que le Produit est un Produit Inéligible (cf. article 'Exclusions' de la présente documentation), NETATMO ne sera plus soumis à une quelconque obligation de garantie. NETATMO prendra en charge les frais de retour au Client, exception faite d'un Produit déclaré Inéligible, auquel cas les frais de retour seront à la charge du Client.

EXCLUSIONS

NETATMO ne sera soumis à aucune obligation de

garantie dans les cas suivants ('Exclusions') ('Produit Inéligible') : (i) le Produit n'a aucun défaut de matériaux et/ou de fabrication, (ii) le Produit a des défauts qui ne sont pas imputables à NETATMO, (iii) le Produit porte la mention 'échantillon' ou 'vendu comme tel', (iv) le numéro de série du Produit est illisible ou absent, ou (v) le Produit (a) a subi des modifications, des adaptations, des réparations ou des corrections par toute autre partie que NETATMO ou qu'un représentant autorisé de NETATMO ; (b) a été manipulé, entreposé, installé, testé ou utilisé sans respecter la Documentation applicable ; (c) a été endommagé par abus, négligence, manque de soin, accident ou mauvaise utilisation ; (d) a subi des pannes, des fluctuations ou des interruptions du réseau électrique ou du réseau de télécommunication ; (e) a été endommagé par tout désastre naturel, y compris incendie, inondations, tornades, tremblements de terre, ouragans, excès de neige, foudre, émeutes, insurrections, faits de guerre ou tout autre désastre.

EXCLUSION DE GARANTIE

Sous réserve des limites prévues ci-dessus, les produits sont fournis 'tels quels'. Netatmo rejette toutes les garanties et conditions relatives aux produits, qu'elles soient expresses, implicites ou légales, y compris les garanties implicites de qualité marchande, de conformité à un usage spécifique, de titre, de non-violation de droits des tiers, de jouissance paisible et d'exactitude. Netatmo ne garantit pas que l'utilisation du produit ne comportera aucune erreur ou ne sera jamais interrompue ou que le produit saura toujours traiter les données correctement.

LIMITATION DE RESPONSABILITE

En aucun cas (a) Netatmo ne peut être tenu pour responsable des dommages accessoires, exemplaires, spéciaux ou indirects, y compris les dommages liés à la perte de données ou la perte de profits, résultant de cette garantie limitée ou des produits, même si Netatmo connaissait ou aurait du connaître la possibilité d'un tel préjudice, et (b) la responsabilité totale et cumulative de Netatmo résultant de cette garantie limitée ou des produits, qu'elle soit fondée sur une obligation contractuelle, délictuelle ou autre, ne peut être supérieure aux frais réellement versés par le client à Netatmo ou à un revendeur agréé de Netatmo pour le produit en question dans les 12 mois précédents (le cas échéant). Cette limitation est cumulative et ne sera pas majorée par l'existence de plus d'un incident ou d'une réclamation. Netatmo rejette toute responsabilité quelle qu'elle soit à l'égard des fournisseurs de Netatmo.

Les services en ligne de Netatmo ('services') fournissent des informations ('informations produit') relatives aux mesures intérieures et extérieures. Sans préjudice de la portée générale des clauses de non responsabilité énoncées ci-dessus, toutes les informations relatives

au produit sont fournies pour votre commodité, 'telles quelles' et 'selon disponibilité'. Netatmo ne peut prétendre ou garantir que les informations relatives au produit seront disponibles, précises ou fiables. L'utilisation des informations relatives au produit, des services ou du produit se fait selon votre propre discernement et à vos risques. Vous serez tenu entièrement responsable (et Netatmo décline toute responsabilité) en cas de perte, responsabilité ou dommage découlant de votre utilisation des informations relatives au produit, des services ou du produit.

PROTECTION DU CONSOMMATEUR

Certains états n'autorisent pas l'exclusion des garanties implicites ou l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou accessoires. Par conséquent, les limitations ou exclusions précitées peuvent ne pas s'appliquer à votre cas. Cette garantie vous confère des droits spécifiques, pouvant varier d'un état à un autre. Les décharges, exclusions et limitations de responsabilité en vertu de cette garantie limitée ne s'appliqueront pas dans la mesure ou le droit applicable l'interdira.

Il est rappelé à cet effet qu'indépendamment de la présente garantie commerciale, si la loi française est applicable à la vente, le vendeur reste tenu vis à vis du consommateur de la garantie légale de conformité du bien et de la garantie des vices cachés dans les conditions prévues aux articles L. 217-4 à L. 217-12 du Code de la consommation et aux articles 1641 et suivants du Code civil, dont le contenu est rappelé ci-après :

Article L.217-4 du Code de la consommation :

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L.217-5 du Code de la consommation :

Le bien est conforme au contrat :

1.S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

-s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;

-s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2. Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou est propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L.217-12 du Code de la consommation :

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article L.217-16 du Code de la consommation :

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Article 1641 du Code Civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Alinéa 1 de l'article 1648 du Code Civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Dans le cas prévu par l'article 1642-1, l'action doit être introduite, à peine de forclusion, dans l'année qui suit la date à laquelle le vendeur peut être déchargé des vices ou des défauts de conformité apparents.

Limited warranty for purchases within Australia.

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. The company giving the warranty (the warrantor) is Netatmo Limited., 18/F Wanchai Central Bldg., 89 Lockhart Rd, Wanchai, Hong Kong, contact-support@netatmo.com or contact your local reseller for assistance. The warranty applies for a period of 12 months from purchase from an authorised Netatmo reseller. Any faults or defects arisen from normal wear and tear are not covered by warranty. Any modifications to products will void the warranty. Items not covered by warranty are components that are expected to be replaced regularly, including without limitation: batteries and bracelets. The warrantor has the right to request the return of the product at your expense. The warranty does not cover any consequential loss or damage.



① <https://support.netatmo.com>



QSG2-NIS

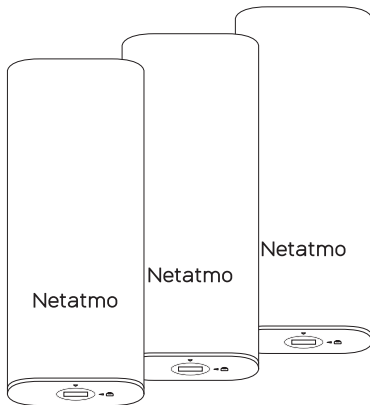


Product model : NIS01

FCC ID: N3A-NIS01

IC: 10860A-NIS01

Copyright Netatmo © 2020 All rights reserved. Reproduction and distribution prohibited without written authorization from Netatmo



Smart Door and Window Sensors

- EN Smart Door and Window Sensor | User manual
- FR Détecteur d'Ouverture Intelligents pour Portes et Fenêtre | Guide de l'utilisateur
- DE Smarte Tür- und Fenstersensoren | Benutzerhandbuch
- ES Sensores Inteligentes para Puertas y Ventanas | Guía del usuario
- IT Sensori Intelligenti per Porte e Finestre | Manuale di istruzioni
- PT Sensor de Porta e Janela Conectado | Manual do utilizador

More languages available at <https://sensors.netatmo.com>

- EN** User guide available in more languages at the following address:
- FR** Le guide de l'utilisateur est disponible dans plusieurs autres langues à l'adresse ci-dessous:
- DE** Unter der folgenden Adresse finden Sie das Benutzerhandbuch in mehreren Sprachen:
- ES** Guía del usuario disponible en otros idiomas en la siguiente dirección:
- IT** Il manuale di istruzioni è disponibile in numerose altre lingue al seguente indirizzo:
- NL** Gebruikershandleiding in meer talen beschikbaar op de volgende website:
- SE** Bruksanvisningen finns på fler språk på:

<https://sensors.netatmo.com>

- NO** Brukerguide tilgjengelig på flere andre språk på:
- PT** Guia do utilizador disponível em mais línguas em:
- DA** Brugervejledningen fås på flere sprog på:
- CZ** Uživatelská příručka v dalších jazykových verzích je k dispozici na adrese:
- PL** Instrukcję obsługi dostępną w innych językach można znaleźć pod adresem:
- JA** より多くの言語で利用可能なユーザーガイドは、次のアドレスで入手できます。
- RU** Руководство пользователя доступно на нескольких языках по следующему адресу:

<https://sensors.netatmo.com>



- EN** Do not stick your Smart Door and Window Sensors before the setup is complete.
- FR** Veuillez ne pas coller vos Détecteurs d'Ouverture Intelligents pour Portes et Fenêtres avant la fin de l'installation.
- DE** Bringen Sie Ihre Smarten Tür- und Fenstersensoren nicht an, bevor die Installation beendet ist.
- ES** No pegues los Sensores Inteligentes para Puertas y Ventanas antes de que esté finalizada la instalación.
- IT** Non fissare i Sensori Intelligenti per Porte e Finestre prima che l'installazione sia completata.
- PT** Não cole os Sensores de Porta e Janela Conectados antes de concluir a instalação.



- EN** Do not insert the batteries in your Smart Door and Window Sensors until asked in the app.
- FR** Veuillez ne pas insérer les piles dans vos Détecteurs d'Ouverture Intelligents pour Portes et Fenêtres avant d'y être invité dans l'application.
- DE** Legen Sie die Batterien erst dann in Ihre intelligenten Tür- und Fenstersensoren ein, wenn Sie in der App dazu aufgefordert werden.
- ES** No insertes las pilas en los Sensores Inteligentes para Puertas y Ventanas hasta que te lo pida la aplicación.
- IT** Non inserire le batterie nei Sensori Intelligenti per Porte e Finestre finché l'app non lo richiede.
- PT** Não insira as baterias nos Sensores de Porta e Janela Conectados até que sejam solicitados na aplicação.

3

EN To start installing your products, open Netatmo Security App. Go to the Settings menu and choose "Install new products", then select the Smart Door and Window Sensors and follow the steps in the app.

FR Pour commencer l'installation de vos produits, ouvrez l'application Netatmo Security. Dans le menu des paramètres, choisissez «Installer de nouveaux produits», puis sélectionnez les Détecteurs d'Ouverture Intelligents pour Porte et Fenêtre et suivez les étapes dans l'application.

DE Um mit der Installation Ihrer Produkte zu beginnen, öffnen Sie die App Netatmo Security. Gehen Sie zum Menü „Einstellungen“ und wählen Sie „Neue Produkte installieren“. Wählen Sie dann Smarte Tür- und Fenstersensoren aus und folgen Sie den Anweisungen der App.

ES Para empezar a instalar tus productos, abre la aplicación Netatmo Security. Ve al menú Parámetros y elige la opción «Instalar nuevos productos». A continuación, selecciona los Sensores Inteligentes para Puertas y Ventanas y sigue los pasos en la aplicación.

IT Per iniziare l'installazione dei tuoi prodotti, avvia l'app Netatmo Security. Entra nel menù Impostazioni e scegli «Installa nuovi prodotti», quindi seleziona i Sensori Intelligenti per Porte e Finestre e segui i passaggi nell'app.

PT Para começar a instalar os seus produtos, abra a aplicação Netatmo Security. Vá para o menu Configurações e escolha «Instalar novos produtos», selecione os Sensores de Porta e Janela Conectados e siga as etapas na aplicação.

EU Declaration of Conformity

Български [Bulgarian]

С настоящото NETATMO декларира, че този тип радиосъоръжение DTG01 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:

Česky [Czech]

Tímto NETATMO prohlašuje, že typ rádiového zařízení DTG01 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:

Dansk [Danish]

Hermed erklærer NETATMO, at radioudstyrtypen DTG01 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:

Deutsch [German]

Hiermit erkläre NETATMO, dass der Funkanlagentyp DTG01 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

Eesti [Estonian]

Käesolevaga deklareerib NETATMO, et käesolev raadioseadme tüüp DTG01 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:

English

Hereby, NETATMO, declares that the radio equipment type DTG01 is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

Español [Spanish]

Por la presente, NETATMO declara que el tipo de equipo radioeléctrico DTG01 es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:

Ελληνική [Greek]

Με την παρούσα ο/η NETATMO, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός DTG01 πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:

Français [French]

Le soussigné, NETATMO, déclare que l'équipement radioélectrique du type DTG01 est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:

Hrvatski [Croatian]

NETATMO ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa DTG01 u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:

Italiano [Italian]

Il fabbricante, NETATMO, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio DTG01 è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

Latviski [Latvian]

Ar šo NETATMO deklarē, ka radioiekārtā DTG01 atbilst Direktīvai 2014/53/ES.

Plīns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:

Lietuvių [Lithuanian]

Aš, NETATMO, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas DTG01 atitinka Direktyvą 2014/53/ES.

Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:

Maltese [Maltese]

‘dan, NETATMO, niddikjarja li dan it-tip ta’ tagħmir tar-radju DTG01 huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.

It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta’ konformità tal-UE huwa disponibbli f’dan l-indirizz tal-Internet li gej:

Magyar [Hungarian]

NETATMO igazolja, hogy a DTG01 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:

Nederlands [Dutch]

Hierbij verklaar ik, NETATMO, dat het type radioapparatuur DTG01 conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:

Norsk [Norwegian]

Netatmo erklærer herved at radioutstyrtypen DTG01 er i samsvar med direktiv 2014/53/EU.

Den fullstendige EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende nettadresse:

Polski [Polish]

NETATMO niniejszym oświadczam, że typ urządzenia radiowego DTG01 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

Português [Portuguese]

O abaixo assinado NETATMO declara que o presente tipo de equipamento de rádio DTG01 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:

Română [Romanian]

NETATMO declară, prin prezenta, că tipul de echipament radio [product ref.] este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul complet al declarației de conformitate a UE este disponibil pe internet la următoarea adresă:

Slovensko [Slovenian]

NETATMO potrjuje, da je tip radijske opreme DTG01 skladen z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:

Slovensky [Slovak]

NETATMO týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu DTG01 je v súlade so smernicou 2014/53/EU.

Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

Suomi [Finnish]

NETATMO vakuuttaa, että radiolaitetyypin DTG01 on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimusten mukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:

Svenska [Swedish]

Härmed försäkras NETATMO att denna typ av radioustrustning DTG01 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:

Türkçe [Turkish]

İşbu vesile ile NETATMO; radyo ekipman tipinin [product ref.], 2014/53/AB Yönetmeliği ile uyumlu olduğunu beyan eder.

AB uyumluluk beyanının tam metni, aşağıdaki internet adresinde mevcuttur:

<http://www.netatmo.com/declaration/dtg>

Netatmo SAS – 73/77 rue de Sèvres – 92100 Boulogne-Billancourt – France

Wireless connectivity / Connexion sans-fil / Drahtlose Konnektivität / Conexión inalámbrica /
Connessione senza fili / Draadloze connectiviteit / Trådlös anslutning / Trådløs tilkobling /
Беспроводная связь / 无线连接 / 無線連接 / ワイヤレス接続

Bluetooth Low Energy: 2400-2483.5 MHz @ 2.5 mW
Long-range radio: 868.9-869.1 , 869.7-869.9 MHz @16mW

FCC Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: - Reorient or relocate the receiving antenna. - Increase the separation between the equipment and receiver. - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Radiation Exposure Statement

This equipment complies with FCC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter should be installed and operated with a minimum distance of 20 centimeters between the radiator and your body and must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. This equipment complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Caution!

Any changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Canadian Compliance Statement

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference, and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. Cet appareil est conforme aux normes CNR exemptes de licence d'Industrie Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) cet appareil ne

doit pas provoquer d'interférences et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement non souhaité de l'appareil. This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. This device and its antenna(s) must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. Cet appareil et son antenne(s) ne doit pas être co-localisés ou fonctionnant en conjonction avec une autre antenne ou transmetteur.

Taiwan Wireless Statements

無線設備的警告聲明

本產品符合低功率電波輻射性電機管理辦法 第十二條、十四條等條文規定：

- 1.經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號，或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。
- 2.低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Safety warnings

This device is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Before inserting the batteries, check that the contacts in the device and on the batteries are clean, and clean them if necessary. Note the polarity (+/-) when inserting the batteries. Do not throw the batteries into a fire, short-circuit it or dismantle it. Keep children away from batteries. Seek medical attention immediately if a battery is swallowed.

Consignes de sécurité

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui n'ont pas d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient surveillées ou instruites concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Avant d'insérer les piles, vérifiez que les contacts de l'appareil et des piles sont propres, et nettoyez-les si nécessaire. Respectez la polarité (+/-) lors de l'insertion des piles. Ne pas jeter les piles dans un incendie, créer de court-circuit ou les démanteler. Gardez les enfants loin des piles. Consulter immédiatement un médecin si une pile est avalée.

Sicherheitshinweise

Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) verwendet werden, deren körperliche, sensorische oder geistige Fähigkeiten beeinträchtigt sind oder die keine Erfahrung und kein Wissen haben, es sei denn, sie werden beaufsichtigt oder von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person in die Benutzung des Geräts eingewiesen wurde. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Vor dem Einsetzen der Batterien sollte geprüft werden, dass die Kontakte im Gerät und auf den Batterien sauber sind. Gegebenenfalls müssen die Kontakte gereinigt werden. Bitte achten Sie beim Einsetzen der Batterien auf die Polarität (+/-). Die Batterien nicht ins Feuer werfen, nicht kurzschließen oder auseinanderbauen. Batterien dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen. Bei Verschlucken einer Batterie ist unmittelbar einen Arzt aufzusuchen.

Advertencias de seguridad

Este dispositivo no está diseñado para que lo utilicen personas (incluidos niños) con facultades físicas, sensoriales o mentales reducidas ni con falta de experiencia y conocimiento, salvo que una persona responsable de su seguridad los supervise o instruya sobre el uso del aparato. Hay que asegurarse de que los niños no jueguen con el aparato.

Antes de ponerle las pilas, compruebe que los contactos del dispositivo y de las pilas estén limpios y limpiados si es necesario. Pon las pilas teniendo en cuenta la ubicación correcta de cada polo (+/-). No tires las pilas al fuego, no las cortocircuites ni las desmontes. Mantén a los niños alejados de las pilas. Acude inmediatamente al médico en caso de ingestión de una pila.

Avvisi di sicurezza

Questo dispositivo non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o sprovviste della necessaria esperienza e conoscenza, a meno che siano sorvegliate o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso del dispositivo da parte di una persona responsabile

della loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio. Prima di inserire le pile, controllare che i contatti nel dispositivo e sulle pile siano puliti e, se necessario, pulirli. Rispettare la polarità (+/-) quando si inseriscono le pile. Non gettare le pile nel fuoco, non cortocircuitarle né smontarle. Tenere i bambini lontani dalle pile. Consultare immediatamente un medico in caso di ingestione di una pila.

Veiligheidswaarschuwingen

Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructies over het gebruik van het apparaat hebben gekregen van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat zij niet met het apparaat spelen.

Voordat u de batterijen plaatst, dient u te controleren of de contacten in het apparaat en op de batterijen schoon zijn, en deze indien nodig schoon te maken. Let op de polariteit (+/-) als u de batterijen plaatst. Weep de batterijen niet in open vuur, voorkom kortsluiting en demonteer de batterijen niet. Houd kinderen uit de buurt van batterijen. Raadpleeg onmiddellijk een arts indien een batterij is ingeslikt.

Limited warranty for purchases within Australia.

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. The company giving the warranty (the warrantor) is Netatmo Limited, 18/F Wanchai Central Bldg, 89 Lockhart Rd, Wanchai, Hong Kong, contact-support@netatmo.com or contact your local reseller for assistance. The warranty applies for a period of 12 months from purchase from an authorised Netatmo reseller. Any faults or defects arising from misuse or normal wear and tear are not covered by warranty. Any modifications to products will void the warranty. Items not covered by warranty are components that are expected to be replaced regularly, including without limitation: batteries and bracelets. The warrantor has the right to request the return of the product at your expense. The warranty does not cover any consequential loss or damage.



② <https://support.netatmo.com>



QSG2-DTG



FCC ID: N3A-DTG01

IC: 10860A-DTG01

Copyright Netatmo © 2020 All rights reserved.

Reproduction and distribution prohibited without written authorization from Netatmo